Газета Верховної Ради України



Голос України

№ 57 (2304) ▪ П'ятниця, 31 березня 2000 року ▪ Ціна договірна

Учора Київський метрополітен поповнився ще однією станцією — «Дорогожичі». Приємний подарунок міської влади киянам та гостям міста.

(Закінчення на 2-й стор.).



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

➤ 1889 р. Відкриття Ейфелевої вежі в Парижі.

➤ 1914 р. Народився Леонід Новиченко, літературознавець. У 1968 р. за роботу «Не ілюстрація - відкриття!» удостоєний Державної премії УРСР ім. Шевченка.

➤ 1917 р. У Києві відкрито першу українську гімназію.

➤ 1934 р. Засновано Дитвидав УРСР (з 1964 р. - видавництво літератури для дітей та юнацтва «Веселка»).

31

Боротися з корупцією допомагатимуть італійці

Голова Верховної Ради України Іван Плющ зустрівся з Надзвичайним і Повноважним Послом Італії в Україні Джаном Бертінетто. Голова ВР повідомив, що під час візиту до Польщі, на зустріч керівників парламентів Центрально-Європейської ініціативи, обговорював з главою італійського парламенту Лучано Віоланте питання боротьби з корупцією. На думку Івана Плюща, Італія могла б поділитися корисним досвідом щодо розв'язання цієї проблеми.

Джан Бертінетто передав побажання уряду та парламенту розвивати тісні відносини з Україною, особливо на парламентському рівні. Він також привітав Івана Плюща з обранням на посаду Голови Верховної Ради і поінформував, що запрошення його до Рима залишається у силі.

Світовий банк і кредитує, і підбадьорює

І тим самим висловлює довіру до офіційного Києва

Про це свідчить прибуття у столицю директора Світового банку (СБ) у Європі та Азії Луки Барбоне та схвальні відгуки підлеглого йому департаменту щодо того, як Укрексімбанк втілює в життя один з кредитних проектів.

Нагадаємо, що від 1992 року Світовий банк вже надав кредитів у рамках різних економічних проектів на загальну суму 2,022 мільярда доларів. Один з них, спрямований на підтримку вітчизняного експорту, і втілює в життя Укрексімбанк.

Утім (і Лука Барбоне це вже сказав), і СБ, і Україна мають зважати на той факт, що переговори з подальшого кредитування структурних реформ відбуваються одночасно з проведенням міжнародного аудиту Нацбанку, висновки якого можуть або прискорити, або загальмувати взаємовигідну співпрацю. Тож переговори пана Луки Барбоне з керівниками держави будуть складними і багатозначущими.



Е-ех, ухнули!

6–7

Закрити — і край!



Фото Валерія ІНЮТІНА.

Але кінця-краю чорнобильським проблемам не видно

Нещодавно, зустрічаючись із журналістами у прес-клубі Українського ядерного товариства «Енергія», академік Віктор Бар'яхтар сказав приблизно таке: те, що закриваємо Чорнобильську атомну, якоюсь мірою —добре. Але скоріше це потреба, яку видають за добро. Станцію, безперечно, треба закривати. 2003 року вона вичерпає свої ліміти. Проте три роки могла б іще попрацювати...

У тім-то й уся колізія того, що відбувається. З одного боку, світова спільнота в особі урядів країн «великої сімки» домагається зупинки останнього, 3-го, блоку ЧАЕС, що його завжди ремонтують, і початку великомасштабних стабілізаційних і реабілітаційних робіт на об'єкті «Укриття», а також — у зоні. Але, з другого боку, втрата мільйона кіловат електроенергії для економіки зубожілої за останні роки країни —удар нижче пояса.

(Закінчення на 2-й стор.).



Програма телепередач

8–9



Андрій Шевченко: Від любові до ненависті - два кроки

13

Напишу вам і я...

Моя кров рятувала людей

Маю звання «Почесний донор України» — здавав кров максимально допустимими дозами 48 разів. За законом мені належить 20 відсотків доплати до пенсії. П'ять місяців одержував по 3,32 гривні, потім листоноша повідомила, що за донорство грошей більше немає. Пенсії теж не одержую вже сім місяців. Не шкодую за тим, що здавав кров, вона потрібна була хворим. Нині сам потребую допомоги...

Микола КРИЖАНІВСЬКИЙ.

Горіавка
Хмельницької області.

До 55-річчя Перемоги: солдатські історії

Як Паша з німцем автоматами обмінялися

Після тяжких боїв біля озера Балатон (Угорщина) наша 9-та гвардійська парашутно-десантна армія просувалася в напрямку Відня. Тоді загинуло багато наших бійців. Для поповнення людьми, технікою та боєприпасами на деякий час ми стали в оборону. Зрозуміло, що солдати після виснажливих переходів намагалися більше поспати. Не був винятком і гвардієць Павло Позолотін. Саме на нього, сплячого, і натрапив німецький солдат, який, схоже, заблукав і пробирався до своїх. Спочатку гітлерівець сприйняв Павла за небіжчика. Тому й спробував забрати у нашого бійця автомат. Але від шерхоту Павло прокинувся і, побачивши, що його роззброюють, схопив ворога за ногу. Однак тому вдалося вирватися з міцних гвардійських обіймів. Проте він захопив Пашин автомат, а свій залишив біля радянського солдата. Що, до речі, і врятувало життя нащадку Гете. Адже в його зброї не залишилося жодного патрона.

Паші видали інший автомат, з яким він визволяв Відень і закінчив війну в Чехословаччині.

Григорій ГАВРИЛЕНКО, гвардії рядовий.

Гельмязів
Черкаської області.

➤ Для усунення неполадок від'єднано від мережі 3-й блок Рівненської АЕС.

➤ На київському заводі «Більшовик» стала до ладу нова технологічна лінія з виготовлення жерстяних упаковок для продуктів харчування.

➤ Унаслідок танення снігів на річках Західної України вода піднялася більш як на метр.



Пан Барбоне сказав: буде складно

Указ Президента України

Про внесення змін до Указу Президента України від 15 січня 2000 року № 65

У зв'язку з рішенням Конституційного Суду України від 27 березня 2000 року у справі за конституційними поданнями 103 і 108 народних депутатів України щодо відповідності Конституції України (конституційності) Указу Президента України «Про проголошення всеукраїнського референдуму за народною ініціативою» (справа про всеукраїнський референдум за народною ініціативою) та керуючись статтею 152 Конституції України, **постановляю:**

1. Виключити зі статті 2 Указу Президента України від 15 січня 2000 року № 65 «Про проголошення всеукраїнського референдуму за народною ініціативою» пункти 1 і 6.

2. Центральній виборчій комісії здійснювати підготовку і проведення всеукраїнського референдуму за народною ініціативою з питань, передбачених пунктами 2, 3, 4 і 5 статті 2 Указу Президента України від 15 січня 2000 року №65, які рішенням Конституційного Суду України від 27 березня 2000 року визнані конституційними.

3. Цей Указ набирає чинності з дня його оприлюднення.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
29 березня 2000 року.
№548/2000.

Фотофакт



29 березня, перший Міжнародний день дій залізничників, вітчизняні транспортники відзначили пікетуванням будинку «Укрзалізниці».

Фото Сергія КУЗНЄЦОВА (ДІНАУ).

Коментар

Закрити — і край!

(Початок на 1-й стор.).

ЧАЕС хоч і «старенька» серед інших атомних, але виробничий план торік виконала на 104%.

Можна, звісно, заплющити очі й уявити райдужну картину: гроші на безліч робіт з усунення чорнобильських проблем (за скромними підрахунками, до мільярда доларів) наші зарубіжні друзі й сусіди надають. Але ж не вичерпується усе будівництвом компенсаційних потужностей на Рівненській та Хмельницькій атомних станціях. Ввести в експлуатацію хоча б одну з них у ліпшому разі вдасться не раніше як через 1,5 року. І немає жодної гарантії, що «чорнобильські гроші» просто не вилетять у трубу теплових електростанцій, які доведеться нещадно експлуатувати, бо треба буде протриматися щонайменше дві зими. Надзвичайна ненажерливість ТЕС на вугілля та газ — це ще півлиха. Ціна енергоносіїв у жодне порівняння не йде з вартістю оновлюваного обладнання. Зношеність майже стовідсоткова. За десять років нічого не будувалося і не ремонтувалося.

Тож із закриттям ЧАЕС, хоч як крути, а поспішати нам не вигідно. Тим більше що грошей, обіцяних ще п'ять років тому під час підписання Меморандуму про взаєморозуміння між урядами України та країн «сімки», а також — Комісією Європейської спільноти — майже немає.

28—29 березня на Чорнобильській АЕС і в Славутичі Європейський банк реконструкції та розвитку проводив нараду представників країн — донорів Рахунку ядерної безпеки та Чорнобильського фонду «Укриття». Пани-посланці, за задумом організаторів зустрічі, мали були на підставі побаченого й почутого переконати свої уряди і парламенти в потребі всією толокою розв'язати чорнобильське питання. Доповнити вже наявні 300 млн. доларів сумою, якої не вистачає.

Поки що Україні пропоновано спочатку закрити ЧАЕС, а гроші на всі грандіозні плани і справи отримати вже потім. Як це практично зробити — «донори» не обговорюють. З нашого боку кроки зроблено щонайсерйозніші. У лютому Президент Леонід Кучма підтвердив міністрові енергетики США Біллу Річардсону намір закрити ЧАЕС у 2000 році, тепер ось ухвалено урядову постанову.

На думку голови Комітету Верховної Ради з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки Олександра Гудими, проблему збору коштів на заходи для закриття ЧАЕС і кредитування добудови компенсуючих енергоблоків на РАЕС та ХАЕС треба розглядати і вирішувати лише комплексно. А на нараді країн «великої сімки» (яку чомусь увесь час відкладають) домагатися твердих гарантій у зазначеному питанні. В цьому комітет Верховної Ради готовий цілковито підтримувати Президента, уряд аж до політичних заяв, звернень до парламентів різних країн. Інакше ЧАЕС доведеться експлуатувати й далі. Що не лише вигідніше, а й поки що безпечніше.

Людмила МЕНЖУЛІНА.

Одним дали, інші зачекають

До 12 промислових підприємств області, де вчасно виплачують зароблене, приєдналися «Дніпроспецсталь», «Мелком», «Запоріжвогнетрив» та Запорізька АЕС. Хоча 335 тисяч трудівників області ще чекають на зароблене.

Столиця

Весняний дарунок киянам

(Початок на 1-й стор.).

На відкритті станції були присутні Голова Верховної Ради України Іван Плющ, Президент України Леонід Кучма, Прем'єр-міністр Віктор Ющенко, київський міський голова Олександр Омельченко.

Скажемо одразу, станція приваблює величністю і довершеністю. Не віриться, що ще кілька днів тому тут кипіла робота.

Підходжу до голови АТ «Київпроект» Ігоря Гордеєва.

— Завдання цієї станції, — зазначає він, —насамперед у тому, щоб зняти навантаження на Петрівку, Шулявку та станцію метро «Лук'янівська». — Однак підемо в середину станції.

За дверима розкинулася велика зала десь на 1500 кв. м з довгими рукавами для переходів. Сіро-чорний граніт на підлозі гармонує з червоними і пастельним на стінах. Щоправда, муляє очі фанера під стінами у залі. Запитую у директора Київського метрополітену Миколи Балацького, щоб це означало.

— Тут, за фанерою, ховаються майбутні торговельні центри. Далі — невеликий 6-метровий ескалатор спускає нас до меншої зали на 80 кв. м, де знаходяться турнікети і каси. Ескалатором завдовжки 120 метрів спускаємося на платформу. Голова ВАТ «Київметробуд» Володимир Петренко пояснює, чому станція така глибока:

— Ви пам'ятаєте куренівську трагедію 1961 року. Тоді пливун пішов із цього урочища. Залягає він на 70-метровій глибині. А закріплювати і будувати станцію треба тільки у твердій породі.

Михайло ЛІВАНДОВСЬКИ

Київ.

Заява фракції Народно-демократичної партії

Днями в засобах масової інформації оприлюднено повідомлення про передачу до Верховної Ради України «для розгляду» матеріалів Служби безпеки України про так звану «корупційну діяльність» семи народних депутатів України, в тому числі і члена фракції НДП, народного депутата України Л. Черновецького. У зазначених матеріалах Служба безпеки інформує Верховну Раду про порушення Закону України «Про боротьбу з корупцією» народними депутатами України Л. Черновецьким, В. Бабичем, В. Плютинським, С. Кривошеєю, С. Рисем та І. Кирюшиним, які «займаються підприємницькою діяльністю, будучи засновниками суб'єктів підприємницької діяльності», що, в свою чергу, на думку авторів подання, дає підстави розглядати їх діяння як корупційні.

Крім того, як зазначається в матеріалах СБУ, двоє названих народних депутатів (Л. Черновецький та В. Бабич) входять до складу правлінь чи інших виконавчих органів підприємств, кредитно-фінансових установ, господарських товариств тощо, спілок, об'єднань, кооперативів, що здійснюють підприємницьку діяльність.

У такий спосіб цим поданням Служби безпеки до Верховної Ради широка громадськість України була повідомлена про початок (продовження) великомасштабної боротьби з корупцією, бацила якої проникла і в стіни вищого законодавчого органу.

Варто звернути увагу на те, що розмови про декілька кримінальних справ, які заведені спецслужбами на народних депутатів України і от-от будуть передані до Генеральної прокуратури, а звідти до Верховної Ради велись протягом кількох останніх місяців і свідомо чи не свідомо провокували політичну напруженість навколо Верховної Ради та підігрівали відповідні передреферендумні настрої виборців. І це, можливо, було б зрозумілим та виправданим, якби довгоочікувані матеріали були б доказовими, аргументованими, юридично бездоганно обгрунтованими. В іншому випадку виникає небезпідставне враження про

— або не найкращим чином забезпечене виконання політичного замовлення,

— або чергову спробу продемонструвати винятково виключно важливу роль у боротьбі за розбудову демократичної, правової держави в Україні.

Швидше про це або-або, а не про щось інше, свідчить висновок щодо подань Служби безпеки України, підготовлений юридичним та науково-експертним управлінням Верховної Ради України, в якому зазначається:

1. Згідно з статтею 80 Конституції України Верховна Рада України дає згоду лише на притягнення народних депутатів України до кримінальної відповідальності, їх затримання чи арешт і не наділена повноваженнями щодо розгляду по суті матеріалів щодо вчинення народними депутатами корупційних правопорушень, відповідальність за які встановлена Законом України «Про боротьбу з корупцією». Тому надіслані до Верховної Ради України 22 березня цього року матеріали стосовно народних депутатів України (Л. Черновецького, В. Бабича, В. Плютинського, С. Кривошеї, С. Рися та І. Кирюшина) мають бути, на нашу думку, повернуті Службі безпеки України для вирішення питання про направлення їх (при наявності передбачених законом підстав) до суду. Принагідно слід зазначити, що відповідно до Закону України «Про боротьбу з корупцією» (ст. 4) Служба безпеки України є органом, який веде боротьбу з корупцією. Встановлення достатніх даних, які свідчать про наявність у діянні особи ознак корупційного діяння або іншого правопорушення, пов'язаного з корупцією, є підставою для складання протоколу про таке правопорушення. Після цього протокол разом з матеріалами перевірки у триденний термін з моменту його складення надсилається до районного (міського) суду за місцезнаходженням органу, що склав цей протокол. У п'ятиденний термін з моменту надходження матеріалу суд зобов'язаний розглянути адміністративну справу по суті і прийняти відповідне рішення (ст. 12 Закону України «Про боротьбу з корупцією»). Умисне не складення або невчасне складення протоколу про вчинення корупційного діяння чи іншого правопорушення, пов'язаного з корупцією, за наявності для цього підстав, або умисне неподання до суду такого протоколу особою, на яку покладено ці обов'язки, є корупційним правопорушенням і тягне за собою відповідальність за ст. 11 Закону України «Про боротьбу з корупцією».

2. З огляду на те, що в матеріалах Служби безпеки України йдеться про входження народних депутатів України (Л. Черновецького та В. Бабича) до складу керівних органів господарських товариств, що є несумісними із статусом народного депутата України, відповідні матеріали можуть бути предметом розгляду Комітету Верховної Ради України з питань Регламенту, депутатської етики та організації роботи Верховної Ради України.

3. Інформація стосовно вчинення окремими народними депутатами України корупційних правопорушень оприлюднена представниками Служби безпеки України через засоби масової інформації до прийняття відповідних рішень судом. Оскільки така інформація торкається честі і гідності зазначених народних депутатів України, згідно зі ст. 7 Цивільного кодексу вони можуть звернутися з відповідним позовом до суду. Як додаток до цього висновку юридичного та науково-експертного управлінь Верховної Ради для повноти розуміння ситуації щодо аргументованості звинувачень у «корупційних діяннях» народних депутатів України процитуємо визначення поняття «корупційні діяння», яке дається в Законі «Про боротьбу з корупцією». У ньому визначається, що: «Корупційними діяннями є:

а) незаконне одержання особою, уповноваженою державою на виконання функцій держави, у зв'язку з виконанням таких функцій матеріальних благ, послуг, пільг або інших переваг, у тому числі прийняття чи одержання предметів (послуг) шляхом їх придбання за ціною (тарифом), яка є істотно нижчою від їх фактичної (дійсної) вартості;

б) одержання особою, уповноваженою державою на виконання функцій держави, кредитів або позичок, придбання цінних паперів, нерухомості або іншого майна з використанням при цьому пільг чи переваг, не передбачених законодавством».

В якому співвідношенні знаходиться це юридично точне визначення корупційних діянь зі звинуваченнями народних депутатів, за бажання неважко зрозуміти навіть не юристам.

А тому, мабуть, не випадково на підставі всього зазначеного вище про подання Служби безпеки на прес-конференції Голови Верховної Ради України було сказано: «Багато шуму з нічого».

З одного боку, воно так. А з другого, стає зрозумілим, що з таким професійним рівнем окремих представників Служби безпеки, причетних до підготовки зазначених матеріалів, нам ще довго доведеться чекати виконання президентської програми подолання корупції як небезпечного суспільного явища.

Олександр КАРПОВ, голова фракції НДП.

Скандал

«Гуманітарка» під вибори

Під виглядом наповнення держбюджету ліквідовано пільги підприємствам інвалідів, але дозволено гуманітарну допомогу політичним партіям

Другого березня Верховна Рада прийняла закон про внесення змін до Закону України з питань оподаткування (щодо скорочення податкових пільг з метою вишукування додаткових джерел для поповнення державного бюджету України). Це був один із законопроектів, які після затвердження держбюджету-2000 для досягнення компромісу було винесено в окремий блок. Законодавчо скорочуючи деякі пільги, уряд і парламент намагалися поповнити державну казну на декілька сотень мільйонів гривень. Але...

«Я не одразу побачив у цьому законопроекті статтю про скорочення пільг для підприємств громадських організацій інвалідів, товариств глухих, сліпих тощо, — зазначив на прес-конференції у парламенті голова Комітету ВР у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів Валерій Сушкевич. — Тема працевлаштування інвалідів надзвичайно болюча і страшна, бо сьогодні держава у держбюджеті забезпечує фінансування проблем інвалідів лише на 4,2%. До того ж у законі про держбюджет серед тих, кому скорочують пільги, підприємств інвалідів не було. Ця норма з'явилася лише у згаданому законопроекті».

В. Сушкевич стверджує, що законопроект було роздано в сесійній залі у середу, а в четвер уже прийнято. Тобто часу для аналізу практично не було. Здавалося, що й аналізувати особливо не треба, бо статті закону мали повторювати норми, вилучені з держбюджету й нібито вже компромісно доопрацьовані. Під час обговорення на сесії В. Сушкевичу не вдалося взяти слова.

І, нарешті, найскандальніше. «Під «дахом» законопроекту, який поповнює державний бюджет України, «протягнули» фінансування політичних партій та органів державної виконавчої влади, самоврядування, створених ними установ і організацій, благодійних фондів, — наголосив В. Сушкевич. — На порушення закону про гуманітарну допомогу розширено перелік суб'єктів, які сьогодні можуть отримувати таку допомогу».

За побіжного ознайомлення важко збагнути одну із статей законопроекту: «... надання благодійної допомоги, а саме безоплатна передача товарів, робіт, послуг, визначена частинами «а» і «б» підпункту 7.1.1 ст. 7 закону України про оподаткування прибутку підприємств з метою їх безпосереднього використання...». «А», «б», підпункт... Що за цим криється? Як з'ясував голова комітету, відкривши закон про оподаткування прибутку підприємств, — політичні партії та органи державної влади.

«Політичні партії і органи державної виконавчої влади та самоврядування дійсно є неприбутковими організаціями, — продовжує В. Сушкевич. — Але не секрет, які кошти сьогодні зосереджені в політичних партіях. Чи можуть вони отримувати гуманітарну допомогу, коли сьогодні лікарні, інтернати, будинки престарілих, школи не забезпечені навіть продуктами харчування?».

Неважко здогадатися, яка буде партійна «гуманітарка»: адже закон про гуманітарну допомогу дозволяє отримувати її у валюті.

Комітет у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів збирається подати до парламенту зміни до щойно прийнятого закону з питань оподаткування. Однак це справа не одного дня. А поки що комітет сподівається лише на реакцію контрольної комісії з питань гуманітарної допомоги Кабінету Міністрів і... констатує перемогу парламентських лобістів.

Юліана ШЕВЧУК.

Надзвичайні ситуації

Час підраховувати збитки

Учора начальник Державного управління з екологічної безпеки в Закарпатській області Іван Негря повернувся з Румунії. Там з'ясовували причини чергового потрапляння до Тиси вод, забруднених солями важких металів (із шахти Бая-Борса).

— Цього разу румуни стверджують, що чорні плями у Тисі —наслідок вимивання солей важких металів із сховища відходів, — розповідає І. Негря. — Складено протокол з ліквідації джерела. Четвертого квітня буде проведено державну експертизу з цього приводу, а до десятого — обрано один з кількох варіантів убезпечення дамби від проривів та промивань у майбутньому.

— Чи підраховано збитки, завдані Україні?

— Попередньо це — 3,5 мільйона гривень.

Унаслідок повноводдя на Тисі солі важких металів потрапили і в річкові заплави, що завдало непоправної шкоди довкіллю. Загалом забруднено 1,5 тисячі гектарів земель. В області розробляють заходи щодо їх очищення. І тут стануть у пригоді цеоліти із Сокирницького родовища, що в Хустському районі, про унікальні властивості котрих уже йшлося в «Голосі України» 28 грудня минулого року в матеріалі «Запишіться в чергу за ліками землі».

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Закарпатська область.

Жах!

Теща не догодила і поплатилася...

Позавчора в приватному будинку, що в Редутному провулку на Печерську, пролунав потужний вибух газу. У повітря злетів другий поверх будинку, зруйновано стіни. Під уламками знайдено п'ятьох загиблих мешканців.

За словами керівника прес-служби Головного управління МВС України в м. Києві Олександра Зарубицького, за попередніми даними експертизи трагедія сталася через відкриті газові крани й навмисний підпал. Епіцентр вибуху був на другому поверсі помешкання. За одною, мабуть, головною, версією, 64-річний чоловік, посварившись із своїми родичами, повбивав їх (порізав ножем), облив сумішшю солярки та бензину, відкрив газові крани й підпалив. Очевидно, сподіваючись у такий спосіб замести сліди злочину. Однак втекти йому не вдалося. Подейкують, ніби криваву розправу він учинив тому, що теща не погодилася продати будинок у престижному районі міста.

За оцінками експертів «Київгазу», встановлені в будинку газова плита, проточний газовий водонагрівач, газовий лічильник та газові теплогенератори відповідали технічним нормам.

До речі, як зазначив член слідчої комісії, заступник голови Держнаглядохоронпраці України Валерій Іванченко, цього року через необережне користування газом у побуті сталося 20 смертельних випадків (без останнього). Як правило, отруюються чадним газом, бо немає тяги в димових та вентиляційних каналах.

Віталій КРАСНЮК.



Фотофакт

У рамках програми «Україна/юстиція» в Києві відкрито українсько-швейцарський «Центр суддівських студій». Його робота спрямована на реалізацію програми реформування юстиції, підвищення кваліфікації суддів в Україні.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Стихія

Вулиця над проваллям

У Красногвардійському районі Дніпропетровська, як уже повідомляв «Голос України», нещодавно стався зсув грунту — у прірву пішло кількасот тонн землі. Над проваллям опинилася ціла вулиця. А дві сім'ї довелося негайно відселяти.

Поселення приватних забудовників без будь-яких дозволів і проектів виникло у Дніпропетровську давно. Там, де балка на балці. Де відбуваються складні, як пізніше визнала інспекція Державного архітектурно-будівельного контролю, «геологічні процеси, підтоплення та зміщення значних масивів грунту». Хати «ліпили» майже одна на одній. Ігноруючи писані та неписані вимоги до зведення помешкань. Потім облкомунгосп «рішенням виконкому Красногвардійської районної ради в порядку винятку» дозволяв будувати водопроводи тощо.

Водогони та «поливні системи» у цих нетрях знову-таки ніхто не проектував. Хто які труби діставав, ті й прокладав. Так і виник унікальний витвір «інженерної думки» — рукотворний «дренажний механізм» насичення схилів та пагорбів, балок та рівчаків водою. Що, схоже, і призвело до лиха в Аптекарській балці. Нині на ліквідацію наслідків зсуву треба не менше трьох мільйонів гривень.

Міський голова Іван Куличенко, коментуючи причини лиха, зазначив, що відтепер не дозволятимуть будівництво водопроводів там, де можливе зрушення грунтів.

Чи не запізно спохопилися?

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Гори повзуть — лихо несуть

У селі Вільхівці Тячівського району стався зсув грунту, викликаний інтенсивними опадами й таненням снігів на схилах гір. Зруйновано одну та пошкоджено п'ять надвірних будівель по вулиці Партизанській, повідомив начальник управління з питань надзвичайних ситуацій та захисту населення Закарпатської облдержадміністрації Олександр Гончарко.

Зона зсуву довжиною до двох кілометрів, шириною до 500 метрів. У ній — 23 будинки, де мешкають більш як 70 осіб. Організовано їх виселення та забезпечення харчовими продуктами. Живність теж розміщено у безпечних місцях. Працівники Тячівського райвідділу внутрішніх справ охороняють майно відселених. До помешкань припинено подачу електроенергії.

За зсувними процесами ведуть спостереження.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Закарпатська область.

Обличчя тисячоліть 2000

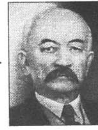
IV. 1501—2000 pp.



Галшка Гулевичівна (?—?) — київська шляхтянка, яка 1615 року пожертвувала землю для Богоявленського братства. Пізніше тут виникла Києво-Могилянська академія.



Іпатій Нотій (1541—1613) — церковний діяч.



Андрій Чайковський (1857—1935) — письменник.

Лев Мацієвич (1877—1910) — політичний діяч.



Григорій Петровський (1878—1958) — політичний і державний діяч.



Микола Капустянський (1879—1969) — військовий діяч УНР.



Павло Альошин (1881—1961) — архітектор, автор проекту київського Будинку вчителя (колишній будинок Центральної ради).

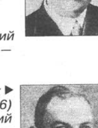


Олекса Алмазів (1886—1936) — військовий діяч УНР.

Михайло Кошкін (1898—1940) — конструктор танків, зокрема Т-34.



Іван Багряний (1907—1963) — письменник.

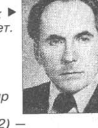


Андрій Вітрук (1902—1946) — військовий діяч.



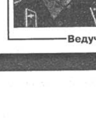
Ігор Качуровський (народ. 1918) — поет, перекладач.





Іван Гнатюк (народ. 1929) — поет.





Володимир Васютін (народ. 1952) — льотчик-космонавт.

(№ 44. Далі буде.)

Ведучий рубрики Віталій АБЛІЦОВ.

ДОВКОЛА СВІТУ



Сенсація

Теракт не відбувся

У четвер пізно вночі в аеропорту Шереметьєво-1 знайдено вибуховий пристрій. У поліетиленовому пакеті, який пильні співробітники аеропорту знайшли на підвіконні, була банка з концентрованою кислотою, а всередині — граната РГД—5 без запалу та тротилова шашка з детонатором. Бомбу вдалося знешкодити тільки під ранок.

Україна і світ

«Німецька хвиля» таки заговорила нашою мовою

Радіостанція «Німецька хвиля» розпочала цього тижня випуск в ефір 15-хвилинної радіопрограми українською мовою, повідомив журналістам її генеральний директор Дітер Вайріх.

Відкриваючи українську програму, «Німецька хвиля» має на меті стати альтернативою Бі-Бі-Сі, а також місцевим засобом масової інформації, — сказав він, зазначивши, що в Україні попит на інформацію з Німеччини та Європи дуже великий. Вже 10 місцевих радіостанцій (партнерів з ретрансляції) висловили готовність включати українську програму «НХ» до своїх передач. Тому «Німецька хвиля» планує збільшити час мовлення до 30 хвилин.

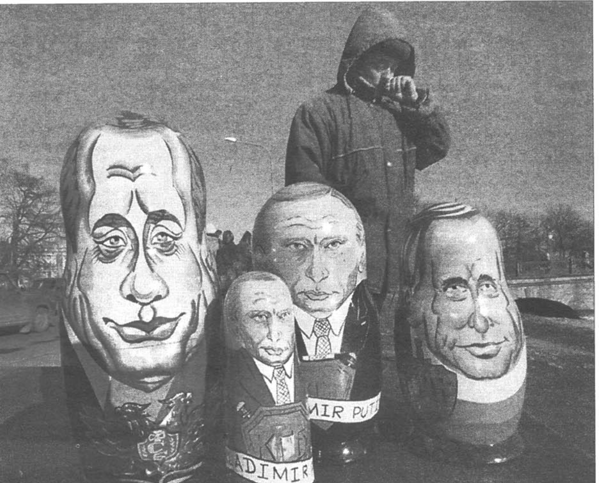
Цікаво, що раніше плани українського мовлення на німецькій хвилі вже було практично «поховано». Але, можна припустити, загрозлива для демократії внутрішньополітична ситуація та брак свободи слова в нашій державі стали поштовхом до нинішнього рішення. «Україна є важливим чинником стабільності у Східній Європі, — вважає Д. Вайріх, — однак сьогодні переживає складний процес політичної, економічної та суспільної трансформації».

Місце під австралійським сонцем

Українська громада в Сіднеї (Австралія) шукає місце для пам'ятника Тарасові Шевченку. Сам пам'ятник, точніше — скульптурна робота під назвою «Шевченкові думи», уже є. Під час проведення Шевченківських свят його передала австралійським українцям київська влада. Робота скульптора Анатолія Валуєва — це узагальнена форма бандури, з одного боку якої — рельєфи на теми визвольної боротьби українського народу, а з другого — портрет Великого Кобзаря.

Павло АНГЕЛУЦА.

Канберра.



Якщо президента малюють на матрьошках і продають іноземцям як сувенір — це добре чи погано? Мабуть, добре. Малюють — отже популярний у країні. Купують іноземці — отже популярний за кордоном. До того ж податок від продажу йде до казни. Отже — поповнюється бюджет. Правда, що про це думає сам Путін (не матрьошка, а новообраний президент РФ), поки що не відомо.

Фото АП.

Анекдот

Приїжджає Клінтон у Париж. Перше запитання в аеропорту: «Як ви ставитеся до публічних будинків у Парижі?» Клінтон думає: «Скажу, що добре, мене засудять співвітчизники. Скажу, що погано — французи». Вирішив викручуватися: «А що, тут є публічні будинки?» Наступного дня газети вийшли з таким заголовком: «Перше запитання Клінтона в Парижі: «Тут є публічні будинки?»

Продовження теми

Брати Бабаяни відповідатимуть за Гукасяна?

Як уже повідомляв «ГУ», 22 березня в столиці самопроголошеної Нагірно-Карабаської Республіки Степанакерті було вчинено замах на президента НКР Аркадія Гукасяна. Майже відразу після цього за гратами опинилися екс-міністр оборони НКР генерал-лейтенант Самвел Бабаян, а також його брат — мер Степанакерта Карен Бабаян.

Підозра впала на братів Бабаянів, оскільки останнім часом їх стосунки з владою НКР загострилися. До речі, сталося це після того, як прем'єр-міністром НКР став колишній заступник голови кримського парламенту Анушаван Данелян. Прибувши на історичну батьківщину, він досить швидко отримав важливу посаду в Степанакерті. Призначення нового прем'єра вочевидь не сподобалося високопоставленому карабаському військовому, котрий мав до цієї миті безперечні авторитет і вплив. Тим часом Анушаван Данелян почав проводити кадрову та економічну політику, яку Самвел Бабаян і його оточення вважали для себе небезпечною.

Арешти генерала та деяких близьких до нього осіб викликали суперечливі відгуки. Вірменський Союз ветеранів карабаської війни навіть розповсюдив заяву. В ній сказано: колишній міністр оборони НКР є «національним героєм, і ополченці переконані, що він не здатний на таку підлість». Крім того, відразу після арешту Бабаянів до Степанакерта прибула представницька депутація з Єревана, кістяк якої становлять члени парламентської фракції «Право та Єднання». Цю політичну організацію було створено порівняно недавно за безпосередньої підтримки генерала Бабаяна. У такий спосіб авторитетний військовий демонстрував своє прагнення активно брати участь у політичному житті Вірменії. Проте це, з одного боку, викликало роздратування Єревана, з другого — спровокувало охолодження стосунків між Бабаяном та його колишніми соратниками. Можливо, тому в Степанакерті ходоків прийняли без особливої почесті й попросили швиденько забиратися геть...

Карабаське керівництво, схоже, налаштоване досить рішуче і має намір довести справу до кінця. Прокуратура НКР уже поширила інформацію, що терористи визнали свою провину і дали детальні показання. Окремі натяки деяких єреванських політиків на те, що замах на президента Гукасяна організовано ззовні, підтримки у Степанакерті не знайшли. Натомість міністр закордонних справ НКР Наїра Мелкумян однозначно заявила: «Добуті в процесі слідства докази свідчать про непричетність до цього теракту зовнішніх сил».

Ну а що сам потерпілий Гукасян? Йому зробили операцію в Єреванському інституті травматології. Тепер карабаський лідер почувається задовільно, і стан його здоров'я серйозних побоювань у лікарів уже не викликає. Однак повідомляють, що реабілітаційний період триватиме досить довго.

Армен ХАНБАБЯН.

Єреван.

Стіпе Месич відмовився від «Слобофона»



У Загребі повідомили про те, що новий президент Хорватії Стіпе Месич розпорядився демонтувати у власному кабінеті «Слобофон». Так називають там пряму телефонну лінію, яка сполучала резиденцію президента СРЮ Слободана Мілошевича і покійного глави Хорватії Франьо Туджмана. Стіпе Месич, таким чином, ще раз продемонстрував своє ставлення до Мілошевича, якого привселюдно критикує за антидемократичний режим у Югославії і жадає його якнайскорішої відставки.

Чорний апарат, який вмикали за допомогою спеціальної закодованої картки, Мілошевич подарував Туджману під час однієї із зустрічей двох президентів у сербському заповіднику Караджорджево. І наступних сім років, зокрема й під час міжетнічного конфлікту на Балканах, повідомляє преса, два лідери спілкувалися цією телефонною лінією.

Сербська опозиція у зв'язку з цим стверджує, що Слободан Мілошевич «за спиною народу» використовував контакти з Франьо Туджманом в особистих інтересах і зрадив сербів, яких було вигнано із самопроголошеної республіки Сербська Країна у 1995 році під час операцій хорватської армії «Буря» і «Спалах». Дуже критично поставилася до існування «Слобофона» і громадськість Хорватії, де ще й досі мають силу антисербські настрої.

Аналогії — референдум

Іран: усенародне голосування можливе після санкції Меджлісу

В Ісламській Республіці Іран законодавство може здійснюватися прямо (за допомогою всенародного референдуму) і непрямо (іранським парламентом — Меджлісом). Певну інформацію щодо іранської практики застосування референдумів ми взяли із журналу «Третій погляд» — офіційного видання, розповсюджуваного посольством ІРІ в Києві. На нашу думку, коротко викладені нижче норми надзвичайно прості, логічні та дохідливі. Вони могли б істотно розширити світогляд ініціаторів та ідеологів нашого референдуму, а також сприяти адекватному сприйняттю ними дійсності.

Пряме законодавство, тобто проведення референдумів, в ІРІ регламентовано статтею 59 Конституції, де сказано: «Під час розв'язання найважливіших економічних, політичних, соціальних і культурних проблем законодавча влада може здійснюватися за допомогою референдуму шляхом прямого звернення до волі народу. Вимога про звернення до загального голосування має бути затверджена двома третинами від загального числа депутатів Меджлісу».

«За деяких причин, — зазначає у своєму коментарі «Третій погляд», — неможливо постійно вдаватися до прямого законодавства, здійснюваного народом. Окрім того, **нині економічні, політичні, соціальні та культурні проблеми такі складні, що народні маси не можуть про всі ці питання судити з достатньою мірою компетентності, а отже, і правильно голосувати.** Таким чином, **пряме безпосереднє голосування можливе тільки з найважливіших проблем, щодо яких кожне суспільство повинно мати свою думку і бачити в цих питаннях усі плюси і мінуси.** Саме тому в Ісламській Республіці Іран для визначення достатньої важливості конкретних питань для винесення їх на загальне голосування застосовують такий спосіб, як наявність двох третин депутатів Меджлісу. Але для безпосереднього проведення референдуму необхідний також указ Лідера революції».

Аеропорт ледь не злетів у повітря

Роздуми на вільну тему

Занапащає людей не горілка

З настанням весни на вулицях стало веселіше. Тобто — більше людей звеселіли. Напідпитку. Чому? Психологи, які знають відповіді на всі запитання, пояснюють: людина, як і її мати-природа, прагне відродження. Але розквітнути заважають проблеми, що накопичилися протягом року. Ось і влаштовують собі відпочинок. Хто як може.

Та якщо ви вважаєте, ніби ми щодо цього унікальні, то глибоко помиляєтеся. Промочити горло задля «тверезості голови» — це рецепт, до якого часто вдаються і в інших країнах. Причому цілий рік. У Південній Кореї, наприклад, працівники фірм і офісів залишають свої кабінети значно пізніше від закінчення трудового дня. Вечірня церемонія зняття стресу з допомогою легкоградусного рисового соджу — явище звичайне. Мало того, багато власників фірм самі виставляють його підлеглим, вважаючи, що спільна вечірка не тільки допомагає зняти втому, а й зміцнює колектив. Їхні дружини, котрі переважно не працюють, терпляче ставляться до цієї традиції. Чоловік заробляє гроші. Має право і відпочити.

Знімають утому келехом вина й ділові люди у Великій Британії. Принаймні такого висновку дійшли американські експерти після спеціального дослідження. Ні, вони не ставили за мету вивчити, хто скільки п'є у Європі. Просто американська поштова компанія «Юнайтед парсел сервіс» хотіла скласти уявлення про європейських партнерів. Склала... З'ясувалося, британці в цій «справі» випереджають навіть французів, а іспанці порівняно з ними — просто непитущі. Французький рецепт від утоми... Ні, не кохання, а хороша вечеря, природно, із пляшкою вина. До речі, найчастіше за компанію з... дружинами, які теж не заперечують проти зняття робочого стресу. Але якщо французи воліють повечеряти у вишуканому ресторані, то голландці мріють приїхати з роботи раніше, аби попоратися вдома на кухні. Дружини в цей час зазвичай спілкуються з дітьми, дивляться телевізор, вишивають подушки...

З точки зору користі для здоров'я, справжній приклад для наслідування — італійці. Після втомливого робочого дня вони відправляються до тренажерних залів, щоб разом зі стресом знищити кілька калорій. У сусідніх залах тренуються їх «половини». Коли чоловік — Аполлон, не бути Венерою просто небезпечно.

Проте за фізичною працездатністю їх усе-таки випереджають бельгійці, що відпочивають від праці на робочому місці... ударною нічною роботою за письмовим столом. Таких працелюбів у Європі більше немає. Що в цей час роблять їхні жінки, експерти не повідомляють.

Правда, у дечому ми все-таки унікальні. Якщо в Британії знімають стрес, спричинений надто великим навантаженням на роботі, то в нас є й інша категорія людей: ті, хто знімає стрес від її марних пошуків і безгрошів'я. Зовсім недавно довелося побувати в одному селі на Поліссі. Нічого особливого в ньому: село — як село, люди — як люди. Тільки вже о 12-й під парканами лежать молоді мужики... Відпочивають. Знімають стрес. Працюють жінки. Адже комусь треба працювати. А що вони думають з цього приводу, запитайте у них самі.

Наталя ФІЛІПЧУК.

Справи сімейні

Унікальне досягнення

Жителька естонського містечка Ляенемаа Анне-Лі Суйтс народила дівчинку Мооніку (не надто поширене досі ім'я в Естонії). У країні, де демографічна ситуація всі останні роки різко погіршується, цю новину сприйняли як сенсацію.

Ще б пак: адже сім'ї «гарячих естонських хлопців» навіть з трьома дітьми вважаються багатодітними. А сорокарічна Анне-Лі народила вже 14-ту дитину! Навіть за радянськими, вочевидь заниженими, стандартами — мати-героїня.

Згідно з соціологічним опитуванням, половина молодих естонців хочуть мати двох дітей, 28% готові виховувати трьох, троє зі ста — п'ятьох і більше. І тільки двоє зі ста не хотіли б мати дітей узагалі.

Проте, як каже виконавчий директор Союзу планування сім'ї Кай Халдре, реальна картина залежить не так від намірів молодих сімей, як від політики держави та економічних умов. І хоча в Конституції Естонської Республіки записано, що багатодітні сім'ї перебувають під особливою опікою держави та місцевих рад, на всю Естонію лише 238 сімей, в яких росте більш як шість дітей. Із них 19 сімей, в яких понад дев'ятеро дітей.

Але сім'я Суйтс — єдина!

Володимир СТРОЙ.

Таллінн.

Цей швейцарський годинник повинен працювати тисячу років. Енергія на роботу виділяється від коливань температури. Він показує секунди, хвилини, місяці та роки між 2000-м і 3000-м. Одне слово, майже вічний двигун.

Фото АП.

Час повертати подарунки

Битва за Ватерлоо

Лише за годину їзди від Брюсселя тихе затишне містечко. Сюди постійно приїздять туристи, але їх зазвичай багато не буває. Саме тут, на полі Ватерлоо, Наполеона було остаточно розгромлено. І хто міг би подумати, що через 185 років ця провінційна визначна пам'ятка стане предметом баталій. Не воєнних, а судових.

Якщо один з українських туристів, побувавши на руїнах древнього Вавилона, висловився просто й зрозуміло «черепки», то загалом, з такої точки зору, Ватерлоо — це гора, на вершині — статуя лева, внизу — величезне поле. Є, щоправда, й музей Наполеона. Але це, як то кажуть, на любителя, тим паче що вхід коштує в кілька разів дорожче, аніж жетон для проходження на історичне поле. Зроблено тут усе для того, щоб максимально вичавити доход від туристів. Утім, як і скрізь на Заході. Приміром, турнікети, схожі на наші метрополітенівські, через які потрапляєш до заповітної гори, розташовано всередині сучасного приміщення — великого магазину сувенірів. До речі, на протилежному боці музейного комплексу ще кілька маленьких приватних сувенірних магазинчиків. Ясна річ, пристебнута до продажу жетонів торгівля супутніми товарами має неабиякі переваги.

Щоб оглянути визначну пам'ятку, сфотографуватися, піднятися нагору вузенькою драбиною, постояти там на шаленому вітрі й опуститися, відчувши себе переможним Бонапартом, часу знадобиться щонайбільше півгодини. Так довго й нудно я розповідаю про комплекс Ватерлоо для того, аби читач виразно уявив, через що закрутилася веремія.

Отже, 1815 року після перемоги англо-голландського війська герцога Веллінгтона та прусського війська Блюхера над Наполеоном король Нідерландів Вільгельм I на знак вдячності подарував англійському герцогові 2,6 тис. акрів землі на знаменитому полі. Водночас Вільгельм удостоїв його й титулу — принц Ватерлоо. Мудрі нащадки принца Ватерлоо не розбили на полі палісадник і не збудували свічковий заводик, а залишили все, як було, і здали Ватерлоо в оренду місцевим фермерам. І справно отримували від них плату, що нині дорівнює 200 тис. дол. на рік. Сьогодні Артур Валеріан Велслі — восьмий герцог Веллінгтон — ризикує втратити права на частину поля Ватерлоо.

Річ у тому, що, подавши до суду з метою конфіскації земель, колишній бельгійський сенатор Жан-Еміль Амбле стверджує, що Веллінгтони втратили право на Ватерлоо ще 1830 року, коли Бельгія відокремилася від Нідерландів. А Брюссель був змушений визнавати дарунок тільки через те, що, як пише бельгійська преса, «він не міг собі дозволити скривдити Британську імперію». Нині ситуація, на думку Амбле, змінилася, і обов'язок Бельгії — повернути собі національні землі. І якщо Британія сама скасувала права спадкоємних лордів і перів засідати в парламенті, то саме на часі позбавити їх заморських володінь, подарованих два століття тому. І Веллінгтон на правах джентльмена повинен без суду повернути Ватерлоо...

Як розгортатимуться події далі? Мабуть, з Амбле справу матиме хтось інший, а не 85-річний принц Ватерлоо, який доживає свого віку в родовому маєтку на північ від Лондона. І доходи від оренди Ватерлоо йдуть на підтримку цього великого маєтку.

Яна СТАДІЛЬНА.

Хроніка. Факти. Події

➤ Грозний

Знову засідка

Федеральні війська, які потрапили у засідку, що її влаштували чеченські сили за 40 км на південний схід від Грозного, зазнали тяжких втрат. Державна телекомпанія РТР повідомила: повстанці напали на колону, а потім завадили підходу підкріплення. Представник президента Росії Сергій Ястржембський заявив, що поранено 14 військовиків. За оцінками бойовиків, убито понад 70 осіб...

➤ Гавана

«Малі українці» — на Кариби

Понад 18 тисяч наших дітей-чорнобильців отримали медичну допомогу на Карибському узбережжі. За словами посла Куби в Україні Хосе Дінісіо Пераса Чапо, головна мета програми — реабілітація дітей в екологічно чистих регіонах.

Кубинська державна програма «Діти Чорнобиля» діє вже протягом 10 років. З української сторони її здійсненню сприяє благодійна організація — Молодіжний чорнобильський фонд.

Усі витрати на лікування й оздоровлення забезпечує Куба. Українська сторона фінансує попереднє обстеження і перевезення дітей до Гавани.

➤ Анкара

Поправки до конституції не пройшли

Урядові Туреччини не вдалося заручитися підтримкою парламенту для внесення до конституції поправки, що дає можливість президентові Сулейману Демірелю залишитися на своєму посту на другий термін. У травні Демірель має піти з посади.

➤ Ісламабад

Чекати на вирок залишилося недовго

У Пакистані завершився суд над колишнім прем'єр-міністром Навазом Шарифом. Вирок мають оголосити 6 квітня. Якщо Шарифа визнають винним, йому загрожує смертна кара.

➤ Вашингтон

Клінтон втручався у приватне життя Віллі

Федеральний суддя Ройс Ламберт визнав американського президента Білла Клінтона винним у втручанні в особисте життя колишньої співробітниці Білого дому Кетлін Віллі. Його звинувачено в тому, що 1998 року він оприлюднив приватні листи Віллі. Це сталося під час сексуального скандалу за участю президента США і стажерки Моніки Левінськи. Тоді Віллі, виступивши по телебаченню, розповіла, що в 1993 році Білл Клінтон виявляв сексуальний інтерес і до неї.

➤ Варшава

Висвердлили дірочку. У нафтопроводі

Кілька десятків кубометрів нафти витекло з нафтопроводу «Дружба» неподалік селища Плонськ у Мазовецькому воєводстві Польщі. Злочинці просвердлили трубу, намагаючись злити нафту. Робочий тиск на цій ділянці був завеликий: висота нафтового фонтана, що утворився, сягнула 25 метрів. Злодії втекли, а на місці працюють бригади ремонтників, екологів і криміналістів.

➤ Найробі

Винна дорога

У Кенії внаслідок зіткнення двох автобусів загинуло щонайменше сто осіб. За словами представника поліції, зіткнення сталося поблизу міста Керичо, автобуси спалахнули. За припущеннями, причина трагічного інциденту — те, що один з автобусів намагався об'їхати вибоїну на дорозі.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств. Фото АП.

Сорокарічна Анне-Лі народила 14-ту дитину!



Коментар

Е-ех, ухнули!

На весняні лани тепер, замість колишніх працівників КСП, майже повсюдно виходять приватники. Уряд достроково відзвітував у проведенні земельної реформи. Колгоспної системи, відрапортував заступник міністра аграрної політики Роман Шмідт, більше не існує — реорганізовано майже 99,8 відсотка КСП. На їх базі, як і належить за указом Л. Кучми, створено нові агроформування.

Напевно, наша реформа може вважатися найоперативнішою на всьому СНДівському просторі — важливі рішення приймали поспіхом, аби лишень укластися у скинуті згори терміни. За кілька місяців, відведених на перетворення, навряд чи був час на те, щоб використовувати досвід країн, які вже стикалися з аналогічними проблемами, і повчитися на чужих помилках. Звідси — тисячі обділених. До редакції усе надходять листи від несправедливо відлучених од землі людей. В одних наголошується: реорганізація, посіяна на не підготовленому належним чином нормативному полі, не що інше, як первинний перерозподіл землі і майна. Другі констатують: вона нагадує чимось становище в промисловості на початку 90-х, коли також говорили про чесну приватизацію. Проблеми і з виділенням землі в натурі — «відщепенціям» загальні збори здебільшого наділяють найгірші гектари, і з пошуком ефективного власника — за статистикою, нового лідера знаходить тільки кожне п'ятнадцяте агроформування, а решті нічого іншого не залишається, як господарювати під колишнім головою.

Не менш, а може, й важливіша подія (бо йдеться про хліб насущний) до цього часу залишалася у затінку народження приватного власника. Тому посівна прийшла несподіваніше, ніж завжди. Тим часом селяни південних областей вийшли на весняні лани. Незважаючи на те, що на полях запрацювали по-новому, приватників переслідують колгоспні проблеми. Бракує добрив (господарства забезпечені ними на третину), «горючки» (яка з Азербайджану та Греції чомусь ніяк не може дістатися берегів країни), тракторів і грошей, щоб усе те придбати. Легше перелічити, що є.

Можливо, колись на селі і з'явиться економічна стабільність. Але нині — суцільний хаос, посівній не на користь. На переробних підприємствах уже тепер готуються до неврожаїв та сировинних катаклізмів. При ВАТ «Дубнівський цукровий завод», повідомляє з Рівненщини наш кореспондент Олександра Юркова, організували клуб здавачів солодких коренів. Вступний внесок — дві тисячі тонн сировини. Активних здавачів заводчани обіцяють стимулювати пальним за пільговими цінами, цукром, іншими товарами.

Оптимісти від Мінагропромполітики прогнозують хлібні рекорди. За ними вал зернових у загальнодержавному масштабі становитиме 28–30 мільйонів тонн. Не в унісон їм ведуть своє песимісти: третина, а то й половина сільськогосподарських площ «простоюватиме» під вимушеним паром, врожай-2000 не перевищить 17 мільйонів тонн (торік — 24,4 млн.), а на хліб реформу не намажеш. Якщо керуватися досвідом минулих років, ближчими до істини здебільшого були останні. Але ці сумні (а може, й веселі, чого не буває) варіації, на іншу, осінню, тему.

Валерій ДРУЖЕНКО.

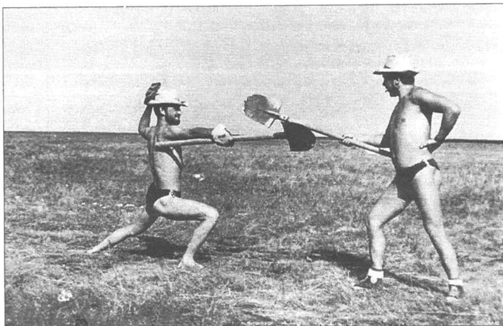


Фото з конверта

Отак і в нашому селі,
Позамордовані та голі
Боролись ми за свої долі.
За свої долі на землі.

Павло ГОНТАР, учень 5-го класу. Черкаська область.

Врожай-2000

Виросте — якщо виростять

На Кіровоградщині збираються сіяти. Та мало не щоночі землю вкриває мокрий сніг. Власне, погода не на заваді: поспішати нікуди. Ще не все готово.

Торік осінь видалася без дощів. Настільки суха, що деякі господарства навіть припинили сівбу, аби не витрачати даремно насіння. Зима була сприятлива — сніжна і нехолодна, тож усупереч очікуванням в середньому по області половина озимини перебуває в доброму і задовільному стані.

Стурбована ходом підготовки до весняно-польових робіт облдержадміністрація створила спеціальний «посівний» штаб. Головні проблеми відомі: насіння, пальне, добрива. Щодо посівного матеріалу ситуація більш-менш прийнятна: якщо в одних його немає зовсім, то інші заощадили з певним запасом. Добрив можна купувати скільки завгодно, але за однієї умови — за попередоплатою. Отож хлібороби частогусто, як і раніше, обходяться або мінімумом, або зовсім без підживлення. На врожайність потім не ображаються — як Бог дасть.

З пальним — сутужніше. На його придбання катастрофічно не вистачає коштів. А з кредитами, схоже, поки нічого не виходить. Що може заставити в банк аграрій? Будівель і споруд обмаль, та й кому вони, розташовані, приміром, за сто кілометрів від Кіровограда, потрібні? Землю банкіри поки що не приймають, хоча в принципі селяни були б не проти. Ліквідної техніки, придатної під заставу, господарства краю практично не мають. З усіх цінностей, що можуть бути в розпорядженні аграрника, найтвердішим еквівалентом залишається зерно. І щасливий той, хто має бодай трохи зайвого збіжжя: за тонну дають 800 гривень. Але таких можна перелічити по пальцях.

Підстави для оптимізму мають насамперед господарства, які під час реформування знайшли собі грошовитого господаря. Крім ділових якостей нового власника, людей цікавить: чи не одурить? Отож порядний і спроможний керівник нині — на вагу золота. Знайти такого настільки складно, що деінде саме ця обставина затримує процес реорганізації. А в Гайворонському районі стався взагалі парадоксальний випадок — там одну людину обрали лідером одразу в двох господарствах, причому в різних селах. І не змовляючись.

В обласному агропромі відзначають: за останні місяці значно зросла кількість замовлень на нову сільгосптехніку. Такий попит пояснюється не раптовим збагаченням хліборобів, просто ділові люди намагаються принести у сільське господарство бізнесову звичку робити все грунтовно — вовтузитись з іржавим спадком колгоспів «нові аграрії» не бажають. А ті, кому техніку таки доводиться через бідність латати (їх більшість), кинулися до роботи з подвоєною енергією, оскільки до завершення реформування КСП з ремонтом не поспішали.

На жаль (а комусь — на щастя) селяни ніяк не відреагували на цьогорічний дефіцит зерна і борошна, що підняв в області ціну на хлібобулочні вироби у півтора разу. «Наша справа — виростити хліб, — кажуть голови і агрономи, — а решта — ринок. Останній — не наша справа». Але заступник голови облдержадміністрації, виступаючи днями перед аграріями, наголошував на тому, що Кіровоградщина не має права дозволити собі випускати за свою територію неперероблену сільгосппродукцію. Бо переробні потужності є, а суми, втрачені через вивіз сировини, дорівнюють річному бюджету області.

Ігор ШИРОКУН.

Кіровоградська область.

Порядний і спроможний керівник нині — на вагу золота.

Треба міняти політику?

Мал. Віктора ПОПОВА.



Підсумки

Те, що посіяли, восени й жатимемо

Можна кепкувати з того, що обласна організація Аграрної партії тільки недавно зібралася в Дніпропетровську й утворила свій комітет зі сприяння реформам на селі. Схаменулися й навздогін помчали за потягом, який давно пішов? Але можна розміркувати й інакше. Насправді все тільки починається, хоча й рапортують зараз щосили про «суцільну розколективізацію» практично усіх КСП. Із майже 250 тисяч власників земельних паїв у області досі з формами подальшого їх використання визначилося менш як 110 тисяч. До того ж непрості пертурбації здійснювалися і здійснюються за єдиним документом — указом Президента.

Чим це вже зараз обертається, розповів голова приватно-орендного підприємства «Котівка» Микола Дробітько. Сталися перші сутички та непорозуміння, і правники на судових засіданнях нічого, крім нині чинного Земельного кодексу, знати не хочуть.

Хто скаже, запитує голова Синельниківської райдержадміністрації Віктор Горб, у чому полягає юридичний захист власників земельних паїв, котрі передали їх в оренду? Одначе поперед батька в пекло намагаються «проштовхнути» закон про іпотеку землі. За нинішніх геть не паритетних економічних правил гри в державі землю свою селяни незабаром тільки й бачитимуть, хіба не ясно? Поки що вона навіть не синиця в руках. Позички брати — мов у зашморг лізти, інвесторів, яких майже нав'язують, кликати — знову лиха не позбудешся.

Дніпропетровські активісти Аграрної партії (вона торік у грудні проголосила свою політичну відповідальність за теперішні перетворення на селі) тепер, на конференції АПУ, нововведення більше критикували. Народний депутат, голова Комітету з питань аграрної політики і земельних відносин, заступник голови партії Катерина Ващук погодилася: хитрувань та підступництва більше не треба. Спочатку — «земельну конституцію», тобто новий Земельний кодекс, нове законодавство про фінансово-виробничі, цінові та інші відносини, про обіг та ринок землі, а вже потім — жити та працювати по-новому.

Голова новоутвореного сільгоспкооперативу Любов Кулик вжила вислів «страхітлива яма». У неї зіпхнули село, а тепер хочуть, щоб воно самотужки вибиралося. Треба міняти політику. Бо що виходить? Село — перед усіма боржник, а насправді щороку в нього силоміць відбирають щонайменше 12 мільярдів зароблених гривень.

Чи не навмисне таке робиться, поставили запитання партійці-аграрники. Недобрі передчуття, що земельна реформа скінчиться великою оманою на зразок сертифікатної приватизації чи сумнозвісних «пірамід», трастів і всіляких довірчих товариств, тепер не тлумачили як вигадки й підступність лівих сил. Та сама Катерина Ващук наголошувала, що небезпека очевидна.

А вже восени жатимемо те, що зараз сіємо. Усім, хто свої земельні паї віддав в оренду, золотих гір, може, й не наобіцяли, та щонайменше по півтори тонни хліба —це всюди. Хоч реалістам і так зрозуміло, що мінімум у двох третинах випадків навряд чи вдасться цього року так «щедро» розплатитися з людьми. Як це можна —обіцяти, наперед знаючи, що обманюємо?

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.



Актуально

Пай крізь призму радіації

На карті області село Межиліска позначено синім кольором — воно належить до зони безумовного відселення. Теоретично тут давно не повинно залишитися жодного мешканця. Та коли заходить мова про кращі господарства Народицького району, називають і тамтешній «Маяк». За кількістю голів великої рогатої худоби це КСП обганяє багато «чистих» сільгосппідприємств.

Ще в січні 1998 року сесія райради порушила клопотання перед облдержадміністрацією про переведення кількох населених пунктів району з другої зони в третю, де людям гарантовано право на добровільне відселення. Питання досі не вирішено. Отож і немає змоги реформувати КСП імені Леніна, «Зоря», «Полісся», імені Щорса і вже згадуваний «Маяк». Адже реорганізація починається з паювання землі. А хто видаватиме сертифікати на виведені з обороту гектари?

Виходить якась нісенітниця. Довелося навіть почути, що проблему придумали керівники району, які боятьcя його ліквідації. Бо там уже, крім сільгоспвиробництва, майже нічого не залишилося. Але куди дітися від факту: прописано в Народицькому районі близько 10 тисяч осіб, а проживають 16 тисяч. Свого часу навіть до курйозів доходило — людей, які одержали житло в чистій зоні, та не поспішали туди перебиратися, звільняли з роботи. Але суд поновлював, ще й вимушений прогул доводилося компенсувати. Чимало також тих, хто виїхав, потім повернувся і тепер живе без прописки. Значить, час узаконити реальність?

Це буде своєрідна резервація, хай і без колючого дроту, настроєний категорично Микола Мартенюк, начальник обласного центру радіологічного контролю та виконання заходів з ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС. Шкідливі навіть малі дози, а пік захворюваності ще не настав. Хоча (наводить і аргумент опонентів) люди тут вже так опромінилися, що немає значення, де житимуть далі. Згадує М. Мартенюк і проблему коштів. Грунти треба провапнувати, внести калійні, фосфорні добрива. А чи дадуть на це гроші, якщо переведуть села в третю зону?

Варто сподіватися, рано чи пізно якесь рішення буде ухвалено. А поки що ті, хто постраждав від аварії, потерпають і від аграрної реформи: вони не можуть одержати земельні паї ні на чистій, ні на забрудненій території.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

Проблема

Сім раз одмір — тоді наріж

Найгірші справи з виділенням паїв кримським татарам, що повернулися на батьківщину з місць депортації.

Згідно з торішньою постановою Ради міністрів Криму від 21 травня, надати землю в розмірі середнього паю татарському населенню мають КСП. У . ескомі земельних ресурсів вважають, що для цього тим, хто повернувся на землю предків, потрібно вступити до КСП або створити фермерські господарства.

За словами представників меджлісу, 94 відсотки родючих земель уже розпайовано. Тих, що залишилися у резерві, надто мало. Адже кримські татари вже нині становлять чверть сільських мешканців, а у перспективі очікується їх збільшення до 40 відсотків. Цю кількість, на думку керівників меджлісу, потрібно вирахувати вже тепер і негайно зарезервувати наділи за майбутніми приїжджими. А також оголосити мораторій на створення фермерських господарств, призупинити на півострові процес реформування та переглянути підходи до розпаювання — інакше не минути соціального конфлікту.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Реформувалися. Що далі? (розподільчі збори у с. Зазим'я на Київщині).

Фото **Валерія ДРУЖЕНКА.**



Анекдот до теми

Мудре рішення

— Послухай, Марфо, — звертається фермер до своєї дружини, — мені здається, що біленька курочка щось засумувала. Чи не зварити з неї суп?

— Ну якщо ти сподіваєшся цим її розвеселити, то давай.

Аналогії

Хто захистить естонського фермера?

Обмеження на комерційні операції із землею, яка приносить доход, необхідні для підтримання національного аграрного сектора Естонії. Такої думки дотримується опозиційна Центристська партія. Вона подала на розгляд уряду проект закону. Згідно з ним пропоновано впровадити суворі обмеження на продаж іноземному капіталові лісів і оброблюваних земель та лібералізувати продаж решти комерційних земель. Як повідомляє ІТАР-ТАКС, іноземний інвестор має підвищений інтерес до гектарів, придатних для сільськогосподарського виробництва, бо, якщо порівнювати з європейськими цінами, естонські землі коштують удесятеро менше. Автори законопроекту — депутати-центристи Харрі Іунапуу та Янус Марранд — вважають: іноземні інвестори, скупивши землі за ціною 250—300 доларів за гектар, вичікуватимуть, коли їхня вартість зрівняється з цінами на європейському ринку, і почнуть продавати ці наділи або здавати в оренду естонським селянам за значно вищою ціною, а це неминуче призведе до дедалі більшого подорожчання місцевої сільгосппродукції. Великі землевласники-іноземці навряд чи розвиватимуть агровиробництво. Продукти харчування дешевше ввозити до Естонії із перенасиченої Європи, аніж виробляти на місці.

Підвищення цін на землю очікують після вступу Естонії до Європейського союзу. За прогнозами, це, ймовірно, станеться вже 2003-року. Тоді й без того незавидне становище естонських аграріїв може погіршитися.

За даними, що їх ІТАР-ТАКС одержав у державному департаменті статистики, близько 25 відсотків, або 267 500 гектарів, орних земель Естонії не використовують, і їх виключено із сільськогосподарського обороту. 1999 року ще на 10 відсотків скоротилися посівні площі практично під усі культури, за винятком ріпака та льону. Одна з причин згортання рослинництва — скорочення поголів'я у тваринницькому секторі Естонії. Так, великої рогатої худоби за той-таки 1999 рік стало майже на 21 тис. голів менше, зокрема корів — на 11,7 тис. Скоротилося також поголів'я вирощуваних на м'ясо свиней, овець та птиці.

Середній удій від однієї корови 1999-го становив 2143 кг молока. Це майже вдвічі менше, ніж у середині вісімдесятих років, коли в Естонії в громадському секторі середній надій від однієї корови сягнув позначки 4 тис. кг.

Незважаючи на близьке до цілковитого згортання скорочення сільгоспвиробництва, продуктові прилавки в Естонії не порожні. Поряд з імпортними продовольчими товарами, які у великій кількості завозять до країни, на них поки що є й естонські. Але вони зазвичай помітно дорожчі. Геркулес, виготовлений з вівса, що виріс в Естонії, коштує більше, аніж завезений з екваторіальних широт рис.

А держава споглядає...

Хліборобна галузь Монголії, яка колись щорічно давала країні до 800 тис. тонн пшениці (цього вистачало не лише для внутрішнього споживання, а й на експорт), за останні 10 років відчутно втратила свої позиції.

Відродженню її не допомагають навіть великі «вливання» за рахунок поставок імпортного насіння. Агропідприємства згортають свою діяльність, і колишні посівні площі знову заростають дикими степовими травами. Як повідомляє ІТАР-ТАКС, у господарствах основного хліборобного регіону країни спостерігається різке зниження виробництва зернових. Наприклад, за даними міністерства сільського господарства і промисловості, торік в країні зібрали більш як 190 тис. тонн пшениці. Натомість офіційна статистика нарахувала лише 171,2 тис. тонн зерна.

Минулої осені під час святкування 40-річчя освоєння цілинних земель лунало: у 2000 році під зернові відводиться 300 тис. гектарів. Для цього щонайменше потрібно 51 тис. тонн посівного матеріалу. Однак нині, стверджують галузеві чиновники, країна має трохи більш як 34 тис. тонн насіння.

Держава, судячи з усього, залишається осторонь від цієї проблеми, заспокоюючи себе тим, що галузь приватизовано і забезпечення насіннєвим зерном — справа хліборобів.

Від ведучої теми Галини КВІТКИ (тел. 441-86-20)



Як запроваджені новозміни впливатимуть тепер на наше агровиробництво, можна лише прогнозувати. У будь-якому разі «Голос України» про це писатиме. Тому наразі ми започатковуємо нову рубрику «Земельна реформа: наслідки». Чи змінилося після реорганізації життя на краще у вашому селі? Чекаємо на читацькі листи.

Альтернатива

У поле — кроком руш!..

У селі Клембівка Ямпільського району на Вінниччині тепер житимуть за командами високого військового чина. Переважна більшість власників сертифікатів (їх тут майже дві тисячі) доручили свої земельні і майнові паї начальнику медичної служби Військово-повітряних сил України генерал-майору Петру Мельнику.

Поява генерала на зборах КСП «Клембівка» для багатьох була несподіванкою. У селі Мельника добре знають: Петро Степанович тут народився, закінчив школу. У нього велика рідня. Є до кого приїжджати в гості. Тим паче що з Вінниці, де нині служить генерал, не така вже далека дорога. Щоправда, колгоспні справи мало обходили генерала і раптом...

Ще більше здивував виступ Мельника. Надто представників районного керівництва. Як з'ясувалося, у свої плани генерал не посвячував навіть голову держадміністрації. Шукають можливості зустрітися з ним також спеціалісти районного управління сільського господарства. Як пояснив його начальник Василь Рочняк, у Клембівці чи не найбільша кількість орних земель — майже п'ять тисяч гектарів, тому небайдуже, як ними розпоряджатимуться надалі.

Мельник говорив по-військовому чітко. Сказав, що має можливість взяти в оренду земельні і майнові паї. Взамін пропонує 500 гривень за земельний сертифікат і 3—5 центнерів зерна за оренду майнового паю річно. Плани — відновити потужності свинокомплексу, відродити ставкове господарство, насадити виноградники, що колись давали щедрий урожай. У городництві перевага — вирощуванню полуниць. Не залишаться осторонь овочеві культури. «Головне, — уточнив гість, — щоб кожен мешканець села мав роботу і навіть можливість її вибору».

На зауваження із залу, мовляв, у нас не те військо, яким легко командувати, генерал відповів так, що одних розчарував, а інших обнадіяв: «Жорстку дисципліну, повірте, я вам обіцяю». В очолювану Мельником структуру військово-медичного центру, з'ясувалося, входить також один із військових радгоспів. Тому, як росте хліб, він знає не з розповідей.

Одразу після зборів, на яких було прийнято рішення про створення приватно-орендного підприємства, генерал потрапив у оточення. Дехто без вагань погодився працювати під його орудою. Нині таких переважна більшість. І лише незначна частина доручила сертифікати місцевому фермеру — теж Мельнику, близькому родичеві генерала. Більше із сертифікатами податися нікуди: пропозицію про створення сільгоспкооперативу збори відхилили.

Коментар начальника обласного управління земельних ресурсів Сергія Поліщука:

— Поки що залишається військовою таємницею, хто конкретно очолить нову структуру у згаданому селі. Генерал про це не сказав на зборах. Не відкрив її і в розмові зі мною. Гадаю, Мельник у даному випадку представляє інтереси Міністерства оборони. Одна із структур військового відомства, хоча б той самий військовий радгосп, може стати засновником новоствореного підприємства. Можливо, її очолить приватна особа.

Генерал пообіцяв високу орендну плату за земельний сертифікат — удвічі вищу від передбаченої указом Президента. Якщо не помиляюся, такої платні в області поки селянам ще ніхто не пропонував. Дуже важливо, що новостворена структура перебрала на себе всі борги колишнього КСП. У людей з'явилася надія упродовж найближчих років отримати заборговану зарплату (3 млн. грн.). І нарешті щодо особи генерала. В області Петра Мельника знають як досвідченого організатора. Очолюваний ним військовий підрозділ — а це більш як 12 тисяч чоловік — один з кращих у системі Міноборони. Не дивно, що за Петром Степановичем одразу пішли люди.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

ПОНЕДІЛОК, 3 квітня

УТ-1

15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
17.00 Док. серіал «Наполеон Бонапарт». 1 серія.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал « Вітер у спину».
19.50 Футбол від «УТН».
20.20 Милосердя.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Футбол. Ліга чемпіонів. Представлення.
23.10 Хіт-2000.
23.20 Нова колекція.
23.55 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Чемпіонат світу з фігурного катання. Показові виступи найкращих фігуристів світу.
11.10 Док. серіал «Повітряний репортаж».
11.55 Основи.
12.25 Серіал «Небезпека на морі». 1, 2 серії.
13.10 Діловий канал.
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Творчість М. Лисенка. Ф. Достоєвський. «Злочин та кара».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.20 Містечко.
16.00 СВ-2000.
16.30 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
17.20 Серіал «Знову шалена Сьюзен».
18.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Вокзал для злочинців». 1 серія.
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Чужі сни».
22.00 Старі та нові «Маски».
22.30 Серіал «Поворот ключа». 1 серія.
23.20 Ситуація.
23.35 «Особливий погляд» з М. Вереснем.
00.10 ТСН.
00.30 Серіал «Цілком таємно». 1 серія.

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Класна компанія.
07.30 Життя тварин.
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Ніжна отрута».
09.00 Новини.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Уік-енд.
09.40 Серіал «Тінь та світло».
10.25 Елка і кореші.
10.35 Худ. фільм «Найпривабливіша і найчарівніша».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 Мультфільм.
12.40 Мелорама.
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.40 Худ. фільм «Я крокую по Москві».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Змушений убивати».
22.40 Ток-шоу «Акули пера».
23.30 Вчасно.
23.50 Подробиці. Підсумки дня.
00.00 Серіал «Метод Крекера».
00.55 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Крихітка.
13.40 Шлягер представляє.
14.30 Правочин.
15.15 Пам'ять.
15.35 Схуднення за методикою Смєлова.
15.45 Пульс.
16.00 На ранковому прийомі.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.50 «Вікна». Спорт.
08.20 Бізнес-студія.
09.05 Серіал «Селеста».
10.00 «Вікна» у світ.
10.30, 13.25, 16.10 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.50 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру. Центральний матч туру.
13.45 Серіал «Лекс». Заключна серія.
14.35 Мультсеріал «Чарівник».
15.00 Мультсеріал «Черепашки нінзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».
16.00 «Вікна». Новини.
16.35 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Док. фільм «Грузія: по той бік війни».
21.30 «Вікна». Новини.
21.45 Худ. фільм «Не спійманий — не злодій».
23.30 «Вікна». Новини.
23.50 Музика на СТБ.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Інопланетяни».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Худ. фільм «Тільки в мюзик-холі».
11.10, 12.50 Тетянин полудень.
11.25 Худ. фільм «Два Федори».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Хаги-Траггер».
15.40 Мультфільм.
15.50 Мультсеріал «Інопланетяни».
16.15 Мультсеріал «Вершники драконів».
16.40 Худ. фільм «Ненсі Дрю і хлопці Харди». 1 серія.
17.10 Серіал «Горець-6».
18.00 Худ. фільм «Небесні ластівки». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Худ. фільм «Чи не послати нам гінця?».
21.10 Худ. фільм «Джекі Браун».
23.00 Репортер. Тема дня.
23.20 Худ. фільм «Пан оформлювач».

ВІВТОРОК, 4 квітня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 7 днів.
09.50 Футбол від «УТН».
10.20 Мультфільм.
10.30 Бути жінкою.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Пригорща.
12.20 Док. серіал «Океан з Джоном Стоунменом». 1 серія.
12.50 Закон є закон.
13.15-14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім».
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
17.00 Док. серіал «Наполеон Бонапарт». 2 серія.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.50 Захист.
20.10 Нова колекція.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.25 Питання дня.
21.35 Футбольний вечір на Першому Національному. Ліга чемпіонів. Чвертьфінал. «Реал» (Мадрид, Іспанія) — «Манчестер Юнайтед» (Англія). У перерві — 22.25 Акцент В. Лапікури.
23.40 Хіт-2000.
23.50 Футбольний вечір на Першому Національному. Ліга чемпіонів. Чвертьфінал. «Порту» (Португалія) — «Баварія» (Мюнхен, Німеччина).

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Док. серіал «Повітряний репортаж».
11.15 Худ. фільм «Останній довід королів». 1 серія.
12.25 Серіал «Небезпека на морі». 3, 4 серії.
13.10 Незайві руки.
13.30 Діловий канал.
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Марко Вовчок. «Інститутка». І. Котляревський. «Наталка Полтавка».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.10 Серіал «Поворот ключа». 1 серія.
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Старі та нові «Маски».
16.30 Серіал «Район Мелроуз».
17.20 Серіал «Знову шалена Сьюзен».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Безвихідне становище».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Літак летить до Росії».
21.45 Гумористична програма «Золотий гусак».
22.20 Серіал «Поворот ключа». 2 серія.
23.10 Ситуація.
23.25 «Особливий погляд» з М. Вереснем.
00.00 ТСН.
00.20 Серіал «Цілком таємно». 2 серія.

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Від і до.
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Ніжна отрута».
09.00 Новини.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Сім'я від А до Я.
09.20 Домострой.
09.35 Серіал «Тінь та світло».
10.20 Вчасно.
10.35 Худ. фільм «Хрестоносці». 1 серія.
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 Мультфільм.
12.30 НЛО.
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.45 Відгадай мелодію.
19.10 Серіал «Пасифік Палісадес».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Експерт».
22.40 Серіал «Вторгнення на Землю». 5 серія.
23.35 Подробиці. Підсумки дня.
23.45 Серіал «Метод Крекера».
00.45 Як це було. Пожежа в готелі «Ленінград». 1991 р.
01.20 Серіал «Арлісс».
01.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Хіт-базар.
13.55 Інтер'єр.
14.25 Молодіжна телевізійна служба.
15.00 Оплески, оплески.
15.35 Солодке життя.
16.05 Недільні зустрічі.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.50 «Вікна». Бізнес.
08.10 Серіал «Кувалда». Заключна серія.
08.40 «Вікна». Новини.
09.05 Серіал «Селеста».
10.00 Док. фільм «Анатомія катастроф».
10.30, 13.00, 16.10 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.50 Програми «Біз-ТБ».
13.25 Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
14.35 Мультсеріал «Чарівник».
15.00 Мультсеріал «Черепашки нінзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».
16.00 «Вікна». Новини.
16.35 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Клуб «Білий папуга».
21.30 «Вікна». Новини.
21.45 Худ. фільм «Тільки мертвий спить спокійно».
23.25 «Вікна». Новини.
23.45 Музика на СТБ.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Вершники драконів».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Худ. фільм «Небесні ластівки». 1 серія.
11.00, 12.45 Тетянин полудень.
11.15 Худ. фільм «Гучний день».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Чи не послати нам гінця?».
15.50 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
16.20 Мультсеріал «Інопланетяни».
16.45 Мультсеріал «Вершники драконів».
17.10 Серіал «Горець-6».
18.00 Худ. фільм «Небесні ластівки». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Новий зір із клінікою «Оптимед».
19.25 Худ. фільм «Розбірка в Бронксі».
21.15 Худ. фільм «Змієлов».
23.00 Репортер. Тема дня.
23.20 Серіал «Голод».
23.50 Телефон довіри.

СЕРЕДА, 5 квітня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 Захист.
09.20 Мультфільм.
09.30 Серіал «Вітер у спину».
10.20 Нова колекція.
10.40 Наш дім.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Футбол на Першому Національному. Ліга чемпіонів. Чвертьфінал.
12.20 Док. серіал «Океан з Джоном Стоунменом». 2 серія.
12.50 Закон є закон.
13.15-14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім».
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
17.00 Док. серіал «Наполеон Бонапарт». 3 серія.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.50 Автосапієнс.
20.20 Classic-прем'єр представляє музику Альфреда Шнітке.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.25 Питання дня.
21.35 Футбольний вечір на Першому Національному. Ліга чемпіонів. Чвертьфінал. «Челсі» (Лондон, Англія) — «Барселона» (Іспанія). У перерві — 22.25 Акцент В. Лапікури.
23.40 Хіт-2000.
23.50 Футбольний вечір на Першому Національному. Ліга чемпіонів. Чвертьфінал. «Валенсія» (Іспанія) — «Лаціо» (Рим, Італія).

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Док. серіал «Повітряний репортаж».
10.55 Худ. телефільм «Останній довід королів». 2 серія.
12.15 Серіал «Небезпека на морі». 5 серія.
12.40 Сільський час.
13.30 Діловий канал.
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. М. Хвильовий. «Мати». Урок французької мови № 18. Нова сучасна освіта. 12 кл. Українська література. Хрестоматія.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.10 Серіал «Поворот ключа». 2 серія.
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Фонтан-клуб.
16.30 Серіал «Район Мелроуз».
17.20 Серіал «Знову шалена Сьюзен».
17.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Безвихідне становище-2».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Роман з андроїдом».
21.35 Повне мамаду.
22.10 Серіал «Поворот ключа». 3 серія.
23.05 Ситуація.
23.20 «Особливий погляд» з М. Вереснем.
23.55 ТСН.
00.15 Серіал «Цілком таємно». 3 серія.

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Від і до.
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Ніжна отрута».
09.00 Новини.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Супутник «Планети Здоров'я».
09.40 Серіал «Тінь та світло».
10.20 Смачно з Борисом Бурдою.
10.45 Худ. фільм «Хрестоносці». 2 серія.
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 N-кілометр.
12.25 Авторська програма Е. Рязанова «Бабине літо». С. Крючкова.
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.35 З легким паром! В гостях у М. Євдокимова.
19.05 Серіал «Пасифік Палісадес».
19.50 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Право вибору.
21.00 Минуле.
21.05 Інтерспорт.
21.10 Прогноз погоди.
21.20 Худ. фільм «Відступник».
23.20 Подробиці. Підсумки дня.
23.30 Серіал «Вторгнення на Землю». Заключна серія.
00.20 Серіал «Метод Крекера».
01.15 Серіал «Арлісс».
01.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Хіт-базар.
13.55 Док. фільм «Відблиск давніх скарбів».
14.15 Крила.
14.50 Естафета.
15.05 Ще раз про ожиріння.
15.15 Пам'ять.
15.35 Київ діловий.
16.05 Люди і долі. І. Козловський.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

15.55 Програма передач.
16.00 «Вікна». Новини.
16.10 Телемагазин «ІДЕАА-студіо».
16.35 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
20.40 «Вікна». Бізнес.
21.00 Випадковий свідок.
21.30 «Вікна». Новини.
21.45 Худ. фільм «Біле страхіття».
23.25 «Вікна». Новини.
23.45 Музика на СТБ.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Інопланетяни».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Худ. фільм «Небесні ластівки». 2 серія.
11.00, 12.45 Тетянин полудень.
11.20 Худ. фільм «У глухомані, що стріляє».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Змієлов».
15.45 Мультфільм.
16.10 Мультсеріал «Інопланетяни».
16.35 Мультсеріал «Вершники драконів».
17.00 Серіал «Горець-6».
17.50 Худ. фільм «І знову Аніскін». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Худ. фільм «Приватний детектив, або Операція «Кооперація».
21.05 Здоровий сон від «Веneто».
21.15 Худ. фільм «Кімната Марвіна».
23.00 Репортер. Тема дня.
23.20 Худ. фільм «Рятівник».

ЧЕТВЕР, 6 квітня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 Автосапієнс.
09.30 Серіал «Вітер у спину».
09.20 Мультфільм.
10.30 Не все так погано.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Футбол на Першому Національному. Ліга чемпіонів. Чвертьфінал.
12.20 Док. серіал «Океан з Джоном Стоунменом». 3 серія.
12.50 Закон є закон.
13.15-14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім».
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
17.00 Док. серіал «Наполеон Бонапарт».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.45 Перший Національний представляє Всеукраїнську акцію «Золота фортуна». Частина 1.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Худ. фільм «Кур'єр на схід» (з субтитрами).
23.45 Хіт-2000.
00.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Док. серіал «Повітряний репортаж».
11.00 Худ. телефільм «Останній довід королів». 3 серія.
12.10 Діалог зі Сфінксом.
12.40 Хто в домі хазяїн?
13.10 Мультфільм.
13.30 Діловий канал.
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Світи близькі, світи далекі... Подорож країною Дракона. Китай. Передача 2. Барвистий світ папуг. Остап Вишня. «Вишневі усмішки».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.10 Серіал «Поворот ключа». 3 серія.
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Парк автомобільного періоду.
16.30 Серіал «Район Мелроуз».
17.20 Серіал «Знову шалена Сьюзен».
18.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Московське кохання».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Тато».
22.00 Табу.
22.40 Серіал «Поворот ключа». 4 серія.
23.30 Ситуація.
23.45 Монологи. М. Попович.
00.20 ТСН.
00.40 Серіал «Цілком таємно». 4 серія.

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Від і до.
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Ніжна отрута».
09.00 Новини.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Мультфільм.
09.35 Сім'я від А до Я.
09.45 Серіал «Тінь та світло».
10.40 Худ. фільм «Світла особа».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 Прокинься і співай!
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.35 Прем'єра. Знайди свою любов у програмі «Сьоме почуття».
19.15 Серіал «Пасифік Палісадес».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Російська співачка».
23.10 Док. детектив «На прицілі — президент».
23.40 Подробиці. Підсумки дня.
23.50 Серіал «Метод Крекера».
00.45 Серіал «Арлісс».
01.35 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Хіт-базар.
13.55 Світ освіти.
14.20 Соя відома і невідома.
14.35 П'ятиріччя Товариства захисту тварин «SOS».
15.15 Непанський маєток.
15.35 Острів скарбів.
16.05 Родом з України. Т. Конюхова.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.50 «Вікна». Бізнес.
08.10 Випадковий свідок.
08.40 «Вікна». Новини.
09.05 Серіал «Селеста».
10.00 Маппет-шоу.
10.20, 13.00, 16.10 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.50 Програми «Біз-ТБ».
13.25 Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
14.35 Мультсеріал «Чарівник».
15.00 Мультсеріал «Черепашки нінзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».

16.00
16.35
18.00
19.00
19.35
20.40
21.00
21.30
21.45
23.15
23.35
06.30
07.00
07.35
10.00
11.15
11.30
13.10
14.00
14.15
15.55
16.20
16.30
16.55
17.50
00
20
19.25
21.10
21.15
23.00
23.20
23.50

П'

06.00
06.05
09.00
09.30
10.30
11.00
11.20
12.15
13.15
15.00
15.20
17.00
7.30
8.00
8.20
18.45
18.50
19.50
20.20
20.30
20.40
21.00
21.40
21.45
22.00
22.10
22.45
00.00
00.15
10.00
10.05
10.10
10.50
12.05
12.35
13.00
13.30
13.55
14.00
14.30
07.00,
07.05
08.00
09.10
10.00-
16.00
16.30
17.20
18.10
19.30
19.50
20.00
21.05
22.50
23.20
23.30
23.50
07.00
07.10
07.15
07.20
08.00
08.05
08.10
09.00
09.05
09.10
09.40
10.30
10.45

На УТ-1 — Футбол. Ліга чемпіонів. Представлення

«Вікна». Новини.
Програми «Біз-ТБ».
Серіал «Селеста».
«Вікна». Новини.
Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
«Вікна». Бізнес.
Клуб «Білий папуга».
«Вікна». Новини.
Худ. фільм «Смертельний десерт».
«Вікна». Новини.
Музика на СТБ.

НОВИЙ КАНАЛ

07.20, 08.20 Підйом.
Мультсеріал «Інопланетяни».
Серіал «Луїза Фернанда».
Худ. фільм «І знову Аніскін». 1 серія.
12.45 Тетянин полудень.
Худ. фільм «На чужому святі».
Серіал «Луїза Фернанда».
Репортер.
Худ. фільм «Приватний детектив, або Операція «Кооперація».
«3х4». Найкумедніше домашнє відео.
Мультфільм.
Мультсеріал «Інопланетяни».
Серіал «Горець-6».
Худ. фільм «І знову Аніскін». 2 серія.
Репо...
Нов... із клінікою «Оптимед».
Худ. фільм «Китайський сервіз».
Здоровий сон від «Венето».
Худ. фільм «Вона прекрасна».
Репортер. Тема дня.
Серіал «Голод».
Живий звук.

...ЯТНИЦЯ, 7 квітня

УТ-1

Анонс.
ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
Нова колекція.
Серіал «Вітер у спину».
Медичний тижневик «36, 6».
УТН. Ранок.
Док. серіал «Океан з Джоном Стоунменом».
Закон є закон.
14.00 Н...іональна академія наук Украї... ...ктронна комп'ютерна газета «...всім».
УТН. День.
Студія «5».
Перший Національний представляє: Всеукраїнський благодійний фестиваль «Чорноморські ігри». Частина 1.
Надве...
УТН. ...
Саме ...
Хіт-2000.
Серіал «Вітер у спину».
Погляд у світ.
Classic-прем'єр представляє твори А. Дворжака.
Щоденник сесії Верховної Ради України.
Вечірня казка.
УТН. Панорама.
Питання дня.
Світ спорту.
Акцент В. Лапікури.
Перший Національний представляє Всеукраїнську акцію «Золота фортуна».
Студія «5»-М. Частина 2.
Хіт-2000.
ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

Телеано...
Хіт-2000.
Док. фільм «Богородиця».
Худ. телефільм «Останній доказ королів». 4 серія.
До дня народження видатного українського вченого-славіста. Телефільм «Іларіон Свєнціцький. В сході віків».
Відкриваємо Біблію.
Мультфільми.
Діловий канал.
Хіт-2000.
...світній канал. Оповідання О'Генрі.
Право.

КАНАЛ «1+1»

08.45 Сніданок з «1+1».
Ситуація.
Серіал «Загадкова леді».
Серіал «Поворот ключа». 4 серія.
16.00 Програми УТ-2.
Золотий гусак.
Серіал «Шпигунські ігри».
Серіал «Сміливець».
«Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Сутичка в Гонконзі».
ТСН.
...роспорт-новини.
Серіал «Нові пригоди ментів».
«Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Зона злочинності».
Фонтан-клуб.
Ситуація.
ТСН.
Чемпіонат Північно-Європейської баскетбольної ліги. Півфінал.

УТ-3

«ІНТЕР»

Новини.
Інтерспорт.
Прогноз погоди.
...д і до.
Новини.
Інтерспорт.
Серіал «Ніжна отрута».
Новини.
Прогноз погоди.
Джентльмен-шоу.
Серіал «Тінь та світло».
Домострой.
Худ. фільм «Матері, доньки та коханці».

12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 Мультфільм.
12.30 Телевізійний центр моди.
13.00 — 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.50 Елка і кореші.
19.00 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Зло під сонцем».
23.10 Нещодавно. Програма Л. Парфьонова.
00.05 Подробиці. Підсумки дня.
00.15 ГРТ: п'ять років — перший.
01.00 Після опівночі.
01.45 Казки для дорослих з Катею Виноградовою.
02.05 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 На своїй землі.
13.40 Шлягер представляє.
14.30 Док. фільм.
14.40 Рецепти здоров'я.
14.50 Автографи.
15.20 Домашній лікар.
15.45 Київські мініатюри.
16.05 Конкурент.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.50 «Вікна». Бізнес.
08.10 Клуб «Білий папуга».
08.40 «Вікна». Новини.
09.05 Серіал «Селеста».
10.00 Імпреза.
10.30, 13.00, 16.10 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.50 Програми «Біз-ТБ».
13.25 Худ. фільм «Михайло Ломоносов».
14.30 Для дітей. Фільм-казка «Підмінена королева».
16.00 «Вікна». Новини.
16.35 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.30 «Вікна». Спорт.
19.40 Худ. фільм «Повітряні пірати».
21.00 Док. фільм «Найбільші катастрофи Америки».
21.30 Худ. фільм «Вчорашня мішень».
22.55 Прем'єра програми «Нічна драматургія».
23.45 «Вікна». Новини.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Інопланетяни».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Худ. фільм «І знову Аніскін». 2 серія.
11.10 Тетянин полудень.
11.35 Худ. фільм «До мене, Мухтар».
12.50 «Оранта» захистить і збереже.
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Китайський сервіз».
15.50 Мультфільми.
16.30 Мультсеріал «Інопланетяни».
16.55 Мультсеріал «Вершники драконів».
17.20 Худ. фільм «Ненсі Дрю і хлопці Харді». 2 серія.
17.50 Худ. фільм «І знову Аніскін». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Худ. фільм «Гра зі смертю».
20.55 Здоровий сон від «Венето».
21.05 Худ. фільм «Конан-руйнівник».
23.00 Репортер. Тема дня.
23.20 Худ. фільм «У погоні за Еммі».

СУБОТА, 8 квітня

УТ-1

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Зірки, на сцену!
10.00 Пригорща .
11.00 Погляд у світ.
11.30 Док. серіал «Океан з Джоном Стоунменом».
12.00 УТН. День.
12.20 Принцеса цирку.
13.20 Надвечір'я.
13.50 Нова колекція.
14.25 Альманах «Основи».
15.00 УТН. День.
15.20 Не все так погано.
15.50 Реліквії і храми України.
16.00 Classic-прем'єр представляє Муніципальний камерний хор «Київ».
16.30 Всесвітній спортивний огляд «Gillette».
17.00 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
17.10 Бал чемпіонів.
18.00 УТН. Вечір.
18.25 Хіт-2000.
19.00 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
19.15 Худ. фільм «Американська нянька».
20.50 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 Телефортуна.
22.35 Хіт-2000.
23.35 Перший Національний представляє Всеукраїнську акцію «Золота фортуна». Частина 3.
00.25 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Сімейна кухня.
10.20 Хіт-новини-2000.
10.50 Відеофільм «Чиста вода для столиці».
11.20 Зірки твої, Києве.
11.50 Мультфільм.
12.05 Банк ідей.
12.35 Надзвичайна ситуація.
13.05 Милосердя.
13.25 Хіт-2000.
13.30 Референдум-2000.
14.00 Блок громадського телебачення.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.40 Як стати зіркою.
08.15 Мультсеріал «Назад у майбутнє».
08.45 Повне мамаду.
09.15 СВ-2000.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
15.00 Серіал «Нові пригоди супермена».
15.50 Серіал «Конан».
16.40 Як стати зіркою.
17.05 Серіал «Нові пригоди ментів».
18.05 Серіал «Коломбо».
19.25 ТСН.
19.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Помста».
21.55 Містечко.
22.25 «Кінопристрасті» представляють. Худ. фільм «Жах на вулиці В'язів-6».
23.55 Серіал «Поліцейські з Лос-Анджелеса».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Програма для маленьких «Вулиця Сезам».
09.35 Серіал «Пригоди лісового патруля».
10.00 Програма для дітей «Сім бід — один одвіт».
10.15 Ранкова зірка.
10.50 Ранкова пошта.
11.25 НЛО.
11.55 Смак.
12.10 Прем'єра програми «Таємниці історії».
12.30 Не час.
12.45 Фан-клуб.
13.15 Музичний під'їзд.
13.35 Життя тварин.
14.05 Спорт-тайм.
14.30 Серіал «Земля: останній конфлікт-2».
15.15 Мультазбука.
15.40 Серіал «Ті, що біжать пагорбами».
16.05 Шукаю тебе!
16.40 З днем народження, ГРТ! Концертна програма.
18.05 Нові одеські оповідання.
18.30 Прем'єра-2000. Худ. фільм «Кадриль».
19.50 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.15 N-кілометр.
20.25 Авторська програма С. Доренка.
21.20 Прогноз погоди.
21.30 Худ. фільм «Контрабандист».
22.50 Читаємо заново Г. Хазанова.
23.20 Худ. фільм «Бос мафії».
00.55 Казки для дорослих з Катею Виноградовою.
01.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 Світло душі.
08.10 Сучасна ділова жінка. Т. Міженіна.
08.20 На ранковому прийомі.

СТБ

08.00 Програма передач.
08.05 Програми «Біз-ТБ».
09.30 «Вікна». Новини.
10.00 Маппет-шоу.
10.30, 12.00 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
11.00 Серіал «Солті».
11.30 «Білий папуга».
12.30 Мультсеріал «Сімпсони».
12.55 Програми «Біз-ТБ».
15.00 Худ. фільм «Стань і йди».
17.30 «Вікна» у світ.
18.00 Серіал «Еллі Макбіл».
19.00 «Вікна». Новини.
19.15 Випадковий свідок.
19.45 Серіал «Перша хвиля».
21.25 Худ. фільм «Фарінеллі-кастрат».
23.30 Футбол. Англійська прем'єр-ліга. Центральний матч туру.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Мольєрісімо».
08.30 Мультсеріал» Небесні танцюристи».
09.00 Серіал «Пригоди Ширлі Холмс».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.30 Здоровий сон від «Венето».
10.35 Худ. фільм «Золотоволоска».
12.05 Мультфільми.
12.40 Худ. фільм «Синдбад і каліф Багдада».
14.20 Худ. фільм «Жінка для всіх».
15.40 Репортер.
15.55 Худ. фільм «Стережись автомобіля».
17.30 Телегра «Університет мільйонів».
18.00 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.00 Репортер.
19.15 Новий зір із клінікою «Оптимед».
19.20 Худ. фільм «Російський бізнес».
20.40 Худ. фільм «Чотири кімнати».
22.20 Худ. фільм «Крик».
00.10 Худ. фільм «Оголені дівчата».

НЕДІЛЯ, 9 квітня

УТ-1

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Укрспортлото.
09.00 «Весняна рапсодія». Всеукраїнський фестиваль дитячої творчості. Концертна програма. Частина 3.
09.30 Шоу самотніх холостяків.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36,6».
12.00 УТН. День.
12.20 Сільська година.
13.15 «Саме той» про себе.
13.40 Клуб «Суперкниги».
14.00 Мультфільм на замовлення.
14.45 Програма для дітей «Каланча».
15.00 УТН. День.
15.10 Наш дім.
15.30 Перехрестя.
16.00 Футбол. «Ретро Ліга».
17.30 Точка на карті.
18.00 УТН. Вечір.
18.15 Хіт-2000.
18.20 Сім днів спорту.
19.15 Бути жінкою.
19.40 Док. серіал «Світ дикої природи».
20.10 Перший Національний представляє Акцію «Кришталевий лелека».
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.00 Метрополітен Топ-модель.
22.30 Худ. фільм «Найважливіша персона».
00.25 Хіт-2000.
00.40 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Реальний сектор.
10.40 Клуб-700.
11.10 Зірки, на сцену!
11.40 Людина і закон.
12.10 Яхад.
12.40 Мультфільм.
12.55 Казна.
13.25 Відкриваємо Біблію.
13.55 Хіт-2000.
14.00 Бокс. Чемпіонат України.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Худ. фільм «Літак летить до Росії».
08.40 Гумористична програма «Золотий гусак».
09.15 Лото-забава.
10.00-15.00 Програми УТ-2.
15.00 Парк автомобільного періоду.
15.30 Серіал «Геркулес».
16.25 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Операція «Ікс».
18.15 Серіал «Коломбо».
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Великий переполох у малому Китаї».
21.35 Великі перегони.
21.50 Епіцентр.
22.40 Серіал «Таємний агент Нікіта».
23.30 «Своє кіно» представляє. Худ. фільм «Околиця».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Зоряна година.
09.35 Прокинься і співай!
10.20 Уік-енд.
10.50 Смачно з Борисом Бурдою.
11.15 Доки всі вдома.
11.40 Караоке на майдані.
12.00 Мелорама.
12.30 Телевізійний центр моди.
13.00 Підводна одіссея команди Кусто. «Світ без сонця». Частина 2.
13.40 Планета Здоров'я.
14.10 Сміхопанорама.
14.40 Серіал «Найтмен-2».
15.25 Брейн-ринг.
16.15 Худ. фільм «Зорро».
18.10 КВН. Якось в Америці.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Джентльмен-шоу.
21.20 Худ. фільм «Нікуди бігти».
22.55 Інтерспорт.
23.00 Серіал «Матриця — пошук істини».
23.50 Імперія футболу.
00.20 Міс Україна-2000.
01.00 Казки для дорослих з Катею Виноградовою.
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 Інтер'єр.
08.30 Недільні зустрічі.

СТБ

08.00 Програма передач.
08.05 Програми «Біз-ТБ».
09.30, 12.05 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.00 Імпреза.
10.30 Серіал «Перша хвиля».
12.20 Вернісаж.
12.30 Програми «Біз-ТБ».
14.30 «Вікна». Спорт.
15.00 «Прощавай, XX століття». Концерт О. Дольського. 2 частина.
15.55 Худ. фільм «Кур'єр на схід».
17.30 Ні пуху ні пера.
18.00 Док. фільм «10 років, які...». 1 серія.
19.00 Бізнес-студія.
19.40 Худ. фільм «Москіти».
21.20 Мультфільм для дорослих.
21.30 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру. У перерві — 22.20 «Вікна». Новини.
23.20 Італійський чемпіонат. Огляд матчів.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Мольєрісімо».
08.30 Мультсеріал «Небесні танцюристи».
09.00 Серіал «Пригоди Ширлі Холмс».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.30 Поговоримо про сезони моди.
10.45, 12.10 Світ індійського кіно.
12.05 Здоровий сон від «Венето».
12.55 Спитайте у лікаря.
13.10 Мультфільми.
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Щасливий невдаха».
15.40 Худ. фільм «Убити з інтригою».
17.30 Телегра «Університет мільйонів».
18.00 Серіал «Графиня де Монсоро».
19.00 Репортер.
19.15 Худ. фільм «Домашній арешт».
21.05 Худ. фільм «Гарматне ядро».
22.40 Худ. фільм «Інтимний щоденник».

Правила та умови прийому

до Дипломатичної академії України при Міністерстві закордонних справ України на 2000/2001 навчальний рік

Дипломатична академія України при МЗС України — вищий навчальний заклад IV рівня акредитації, оголошує набір слухачів на 2000/2001 навчальний рік.

Навчання здійснюється за спеціальністю «зовнішня політика» (ліцензія Міністерства освіти України № 115927 від 10.06.97 р.). Форма навчання — денна, термін — 2 роки.

До Дипломатичної академії приймають громадян України віком до 40 років, які мають вищу освіту, за державним замовленням або на умовах індивідуального контракту про платне навчання.

За державним замовленням приймаються співробітники Міністерства закордонних справ України* та службовці інших державних установ, що мають стаж роботи не менш як 3 роки.

Прийом іноземних громадян на навчання до Дипломатичної академії здійснюється на підставі міжурядових угод та договорів, укладених академією з іноземними організаціями, навчальними закладами або громадянами.

Прийом заяв про вступ до Дипломатичної академії проводиться з 1 до 29 червня 2000 року.

Вступники подають до Приймальної комісії такі документи:

— заяву на ім'я ректора;
— анкету (лист з обліку кадрів) встановленого зразка і автобіографію;
— копію диплома про вищу освіту та додаток до диплома;
— копію трудової книжки;
— направлення державного органу на навчання;
— медичну довідку;
— 4 фотокартки (по дві розміром 4х6 та 3х4) і конверт з поштовою маркою;
— паспорт, військовий квиток та диплом подаються особисто.

Заяви всіх кандидатів на навчання попередньо розглядаються комісією МЗС України.

Вступні іспити проводяться з 1 по 10 липня 2000 року.

Особи, які вступають до академії,складають іспити:
— з сучасних міжнародних відносин та зовнішньої політики України (усно);
— з іноземної мови (усно);
— з української мови (диктант).

Вступні іспити складають державною мовою.

Початок занять — 1 вересня 2000 року.

Слухачі зараховуються до резервного складу МЗС України.

Слухачам, які виконали навчальну програму, склали державні іспити та захистили магістерську роботу, присвоюється кваліфікація «магістр зовнішньої політики» і видається диплом встановленого зразка.

Працевлаштування випускників Дипломатичної академії забезпечується державними установами, які направили їх на навчання.

Адреса приймальної комісії Дипломатичної академії України при МЗС України: 04119, Київ-119, вул. Мельникова, 36/1, к. 445.

Телефони для довідок: 211-44-53, 211-45-46.

*** Умови прийому співробітників МЗС України визначаються внутрішнім розпорядженням міністерства.**

На «Інтері» — прем'єра-2000. Худ. фільм «Кадриль»

Молода генерація

Недописана рецензія на недочитаний роман

На початку зими у видавництві «Генеза» вийшов п'ятий роман 38-річного Євгена Пашковського «Щоденний жезл». А згодом в одному з авторитетних рейтингів книжку визнано кращим українським романом минулого року.

Коли берешся за «Щоденний жезл», з'являється спокуса підрахувати: скільки в цьому романі крапок? Очевидно, дуже мало! Бо фраза у Пашковського така довга, що думка, почата на одній сторінці, закінчується аж через кілька аркушів. Ти просто не можеш зупинитися, поки не дійдеш до кінця тої фрази. А в кінці її виявиться, що то зовсім не кінець. Читання Пашковського — це ніби ти рвеш вишні з гілки в картуз і при цьому ще підтримуєш однією рукою штани, тобто надто багато всього доводиться мати на увазі. Це вельми нервозно, звідси й спокуса рахувати крапки.

***

Але це ненадовго. Бо жартувати з Пашковським — все одно що гратися з ручною гранатою. Тобто якщо вже почав читати, ти приречений, так само, як не можеш вставити запал гранати назад, ненароком висмикнувши його. Читання цієї прози справді нагадує сповільнений вибух (кажуть, що іноді можна побачити, як граната беззвучно й довго розколюється на шматки у тебе в руках, і здається, що для порятунку ще є час). Власне, це з тою метою й написано — зупинити час. Початок роману, коли герой разом з батьком вночі несе додому мішок краденої трави, написано так, що читання нагадує не про-читування, а про-живання — фізичне проживання реального часу, оціеї тривожно-прекрасної запашної ночі дитинства. Десь саме на тих сторінках мені захотілося зупинитися і ... не читати далі, бо було боязно: якщо читатиму, то вкраду в самого себе частку цього живого часу. Хай краще залишиться непрочитаним, ніби законсервованим, він нікуди від мене не дінеться, навіть тоді, коли в мене реального (а не книжного) часу вже залишиться зовсім мало.

Зрештою, я так і зробив, але пізніше, десь після сотої сторінки. І ось пишу спробу рецензії на недочитаний роман, і мені не соромно в цьому признатися.

***

Про що книга? Вона — про Пашковського. Тобто про людину, що переживає свій час. Звісно, всі ми його переживаємо, але з різною мірою інтенсивності, повноти, точності і глибини оцінок. Так ось, у Пашковського — ураганний темперамент переживання свого часу. Пашковський — польовий командир української літератури, у нього якась чеченська (рідкісна для нас) непідвладність жодним авторитетам, зневага до чужих законів і відчайдушне ведення війни на єдиному відсотку тієї території, яку ще не затопила агресивна хвиля масової свідомості й масової культури. Якщо порівняння з польовим командиром грубе, то... у нашій літературі Пашковський нагадує несамовитого Івана Вишенського, котрий не визнавав над собою нікого, окрім Бога, і шпетив сучасників і сучасність у хвіст і в гриву.

Що таке той час, що його так бурхливо переживає Пашковський? Це час Чорнобиля, час кінця світу, якого ми успішно намагаємось не помічати, бо, як сказано в романі, кохалися в домовині, і народжували смерть, і створили цілу побутову культуру вимирання.

***

Є книги, які важко перечитувати. Такий Стефаник, про котрого Горький сказав: «Як коротко, сильно і страшно пише ця людина!» Такий Пашковський: сильно, страшно, хоч і не коротко. Дуже навіть не коротко. Можливо, це — всупереч звичній сучасній кліповій естетиці (бульйонні кубики буль-буль, і все ясно!) — але в нашому божевільному світі нічого не ясно без оцих довгих фраз без оцього кружляння навколо недоступної істини. Звісно, хтось скаже: напишіть мені так, щоб було все зрозуміло! Ага, зараз! Все одно, що: навчіть мене китайської мови, тільки швиденько...

***

Взагалі, можливо, цей роман довше читатиметься, ніж він писався! Судячи з того, що в книжці практично нема друкарських помилок, її таки хтось читав. Але хотілось би бачити того, хто це прочитав одразу, навпрошки, як зазвичай читають! Такого героя просто важко уявити. В книзі зазначено: тираж — три тисячі. Це після прочитання сприймається як нонсенс. Бо, читаючи, шкурою відчуваєш: роман написано ніби для порожньої землі, де вже не набереться навіть трьохсот читачів. Можливо, це у Пашковського з дитинства, коли дітей у нас ще тільки лякали ядерною загрозою (американською, звісно). У Пашковського й досі лишився цей страх: а що як після атомної катастрофи я зостануся на землі сам? Він пише так, ніби це вже сталося.

Але професійна письменницька гідність Пашковського в тім, що він, усвідомлюючи кінець світу, виписує кожну фразу так, наче її хтось ще читатиме. Хай небо падає, а фраза мусить звучати без фальші!

***

«Головне, чим позначені розпади імперій, — вони не настільки части, як того прагнула б письменницька цікавість; але один розпад мені пощастило дослідити — це докопійчана втрата вартості людського існування; сказати по правді, його продають — як гнилу тюльку, в доважок; кожнісінька життя трагічне, але безперервна трагедія народу вселяє розпач у предмети й місця; мерзота й порядність сплітаються в наругу над подобизною людини...»

По суті, це вірші у прозі. Немислима робота!

***

Шкода, що Пашковського майже неможливо цитувати, бо у нього думка-емоція, почата на одній сторінці, не закінчується там же. Власне, весь його роман — одна-єдина думка-емоція. І будь-яка цитата видається смішною. Але одну цитату варто б розклеїти на всіх стовпах: я слухаю по радіобрехунцеві своїх володарів, що дорікають мені, професіоналові, відсутністю в нас серйозної літератури!

Тим, кому це адресовано, варто вивчити цю цитату напам'ять — щоб не кортіло зайве говорити на літературні теми.

***

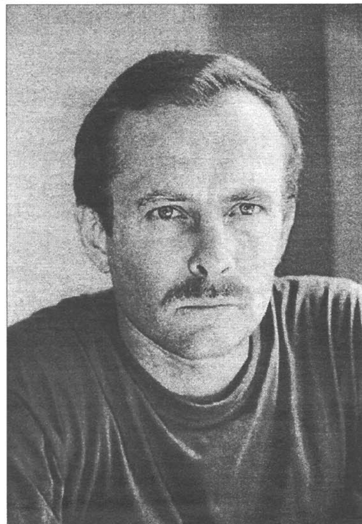
Ще дві напівцитати. Перша — про нас: «Поки десь там покивують — закрийте ваші реактори — наші торгуються, і то так старанно, мов продають останнє: власний скелет анатомічному музеєві...»

Друга — про тих, з ким наші торгуються: ви теж дійдете до свого кінця світу, і вам буде дуже незатишно, і наша радіонуклідна земля здасться вам раєм, і тоді «пошліть своїх президентів правити милостиню на погреб, як ми посилали своїх вимолювати надію для знеболення конаючих, — ідіть до нас, ми відкинем злопам'ять, і без плюгавих дебатів, перевірок, підозр кожен з вас отримає тутай статус нуклеарного безсмертя...»

Безжально? Але ось що пише він сам: «У світі нема панацеї. Та література, попри звиринство звичаїв, дебільність фортуни, канібалізм обставин, пронизливий гама-відчай, все ж здатна на дещицю: своїми малими засобами втішити невтішних...»

Можливо, в романі забагато риторичних запитань. А втім, запитання «Стій, хто йде?» — теж дуже риторичне, хоч у певних обставинах воно єдино доречне.

Віталій ЖЕЖЕРА.



Свій перший роман Пашковський написав, стоячи за столиком поштамту



Дивіться, хто прийшов

Нещодавно в «Голосі України» Г. Колісник заявив: наше кіно згубили самі його творці — то чи здатні вони бути вчителями? Ця цікава думка збіглася в часі з фіналом серіалу Матешка і Рогози «День народження Буржуя», зробленого якраз поколінням «учнів».

«Буржуя» можна всіляко оцінювати, тож потрібні координати. Хай це некоректно, але очевидно: є великий крок уперед від «Роксолани», хоч і не досягнуто рівня, скажімо, «Злочину з кількома невідомими». Та А. Матешко й не цілився так високо. Він точно вловив масові запити і дуже добре знав, що саме знімає: кіно на кшталт журналів для справжніх чоловіків. Фінал серіалу (де герої фотографуються) — плоский, але точний і чесний, без самообману: глянцеве кіно мусило закінчитись глянцевим кадром. Зрештою, весь фільм зроблено з бездоганною професійною охайністю.

Прецедент створено, і в нашого масового кіно нема дороги назад. Хтось і надалі робитиме професійно-неспроможні фільми, але тепер можна буде сказати: «Ні, це не «Буржуй»!» Серіал свідчить: нові українські кіношники щось узяли від учителів, але самі досягли найголовнішого — екранного оприявлення своєї епохи. Епоха нам може не подобатись, але фільм ні при чім — буржуй народжується не в кіно.

«Буржуя» можна суворо судити з позицій високого мистецтва, але тепер і вдома, й у гордому ближньому зарубіжжі можна говорити про нашу професійну конкурентоспроможність. Це той міцний «середній рівень», що в мистецтві не менш важливий, ніж у суспільстві, — міцний середній клас.

Але й про високе мистецтво тут можна говорити. І спокійно порівнювати себе з росіянами, спільно з котрими серіал створено й котрим ми звикли заздрити. Так, вони практикованіші, але наші актори явно яскравіші. Ю. Рогоза якось казав: у нас нема акторської школи, а лише поодинокі яскраві артисти, тому головні ролі грають москвичі. Ох, як необачно сказано! Бо гарно детективно закручений сценарій страждає без доброго тексту (зокрема, «місцеві» діалоги ніби написано кимось, хто ніколи не чув нашої живої мови). І, якщо чесно, то літературно найнеоковирніші тексти сценарію врятували саме «поодинокі» київські актори — В. Салтовська (баба Катя), Л. Ігнатенко (пані Бенкендорф), В. Горянський (директор дурдому), В. Лінецький. Вони зробили більше, ніж дозволяв текст. Ці актори здатні стати явищем у кінотелепросторі, перенасиченому звичними типажами. А публіка цінує унікальність, і вона тут є.

... На тім тижні була ще одна подія: Сергій Маслобойщиков, автор відомої стрічки «Співачка Жозефіна та мишачий народ», зняв перші кадри нового фільму. Після «Жозефіни» він довго робив рекламні кліпи і соромився їх, а даремно, бо в тих кліпах збережено професійну гідність цілого покоління «учнів», що здавалося втраченим. Пригадайте сюжет «Тату, я буду шахтарем!» Наївно? Але після останньої трагедії в Краснодоні думається інакше. Маслобойщиков у кількох секундах екранного часу вгадав нашу бідну епоху точніше й сказав про неї не менше, ніж в епопеї. Вам хотілося, щоб це було не в рекламному кліпі? Вам забагато хочеться, панове, від нашого скромного напівбуржуазного часу!

Христофор ГРУША.

Прецедент створено, і в нашого масового кіно нема дороги назад.

Мал. Віктора ПОПОВА.





Теореми буття

Атлант, який впадає у нірвану

Цьому експресивному лучанину лише 37. А він уже змінив добрий десяток професій та отримав «почесне» звання літуна. Вантажник Петро БОЯРКЕВИЧ міг написати якщо не автобіографічний роман, то повість — точно. Та у розмові він — небагатослівний. Трохи — про життя-буття, трохи — про себе...

— Працював я на заводах слюсарем і токарем. Був дизайнером у будинку культури. Бігав у підмайстрах у свого дядька-художника, який розмальовував церкви. Згодом «загорівся» гончарством: виготовляв кухлі, глечики, кавові сервізи у стилі рідкісної димленої лощеної кераміки. Однак хліб насущний мені дає праця вантажника на одній з приватних фірм.

Гірко і боляче спостерігати, коли так нахабно все продається і купується. Иде жорстока і безкомпромісна боротьба за місце під сонцем. Заради збагачення деякі не зупиняються ні перед чим. А ми, прості люди, залишаємося безправними спостерігачами за безсоромним поділом суспільного пирога. Трудяги-вантажники інколи сидять без шматка хліба. Можна сказати, що ми — на соціальному дні.

Проте, хоч як це дивно, саме у найтяжчі моменти охоплює, так би мовити, нірвана. Відчуваєш блаженство і спокій. Раптом навідує думка: гроші — не найголовніше. Ще ніхто не забрав на той світ валізу з багатством... Думаєш про те, як би хотілося залишити слід на землі після себе, щось зробити для людей. Я ніби вдруге знайшов себе — у гончарстві. На щастя, у нас на Волині народні традиції зберігаються на рівні генів.

Ночами працюю в майстерні: ліплю горщики. І аж ніяк не бажаю, щоб моя праця перетворилася на бездушний конвеєр заради наживи. Хочу дарувати красу людям. І в цьому — сенс мого життя...

Записав Роман ЖИЖАРА.

Луцьк.

Колонка оглядача

Ще одна спроба

Схоже, що кінопроект, про який протягом останніх п'яти років стільки сказано і написано, невдовзі почне набирати реальних контурів. Йдеться про зйомки двосерійного ігрового фільму «Мазепа», сценарій якого написав Ю. Іллєнко. Вочевидь, саме Юрій Герасимович з'явиться на знімальному майданчику як режисер-постановник майбутньої кінострічки. Це стало цілком ймовірним після того, як Мінкультури і мистецтв вирішило цього року частково профінансувати реалізацію цього кінопроекту. Певна річ, що для створення такої історичної кіноепопеї того замало. Але достатньо, щоб зацікавити і своїх, і зарубіжних інвесторів, аби приступити до роботи. Бо ділові люди, навіть дуже багаті, звикли мати справу з тими, хто також ходить не з порожніми кишенями. Отже, в даній ситуації, отримавши урядову підтримку, можна шукати позабюджетні кошти. І в Україні, і за кордоном. Скажімо, в Швеції чи Росії, в історичному минулому яких так багато переплетінь з українською дійсністю часів гетьмана Мазепи. Тим паче що фільм, якщо у нього вкласти великі гроші і великий талант, може окупити себе і навіть дати значні прибутки. Як то сталося з найновішою роботою польського режисера Єжи Гофмана «Вогнем і мечем». Окрім того, з'явилася надія, що нарешті завершать роботу над багатосерійним телевізійним фільмом «Чорна рада» (за романом Пантелеймона Куліша), який знімає Микола Засєєв-Руденко. А режисер Микола Мащенко має намір розпочати зйомки ще одного історичного телефільму — «Богдан» у 20 серіях. Є цікаві проекти Кіри Муратової й Ярослава Лупія, інших режисерів. Певно, що сподіватися в даному разі лише на бюджетні кошти — марна річ. Їх останніми роками гостро бракує і найближчим часом не побільшає. Отож надія — на інвесторів. І це добре розуміють у Мінкультури і мистецтв, про що свідчить виступ міністра Богдана Ступки на Всеукраїнських зборах керівників культури, які відбулися минулого тижня у столиці. За його словами, міністерство вже веде переговори з банкірами, бізнесменами і підприємцями, на розгляд яких представлені найперспективніші кінопроекти. Створена і громадська колегія Мінкультури, до складу якої увійшли лідери ділових кіл нашої країни.

Та для корінних змін у вітчизняному кінематографі треба звільнити виробництво і розповсюдження національних фільмів від податку на додану вартість. Як і не оподатковувати кошти резидентів і нерезидентів, вкладені в розвиток українського кіно. А також звільнити від митних платежів імпортні кіноматеріали і кінообладнання, які використовують для виробництва, розповсюдження і демонстрування вітчизняних фільмів.

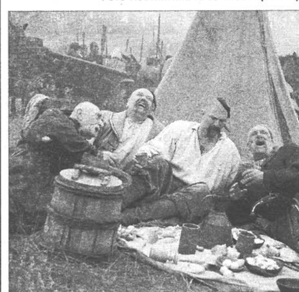
На думку Мінкультури і мистецтв, потрібно законодавчо запровадити пільгове кредитування кіновиробництва і реконструкції кінотеатрів. Як і обов'язковий збір на розвиток національної кінематографії: 5 відсотків касового збору від демонстрування зарубіжних фільмів у кінотеатрах, 5 — від телевізійної реклами і 10 — від реалізації відеокасет. А для популяризації вітчизняної кінопродукції та підготовки сучасних фахівців створити телеканал «Культура» і державний інститут екранних мистецтв.

Міністерство вже розробило такі законопроекти і підготувало «Основні напрями розвитку кінематографії в Україні до 2005 року». Отже, маємо ще одну спробу реанімувати вітчизняне кіновиробництво, зробити українське кіно невід'ємним чинником суспільної трансформації. Чи реально це за нинішніх умов — побачимо уже найближчим часом.

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

На знімку: кадр з телесеріалу «Чорна рада».

Фото Костянтина КРЮЧКОВА (УНІАН).



Оголошення

ВАТ «УкрНДІпластмаш» (Київ — 252113, вул. І. Шевцова, 1) повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів 27 травня 2000 року о 12 годині у приміщенні бібліотеки.

Порядок денний:

Затвердження звіту ВАТ «УкрНДІпластмаш» за 1999 рік, затвердження звіту ревізійної комісії, затвердження основних напрямів та основних показників на 2000 р., вибори правління та ревізійної комісії. Про документарне оформлення сертифікатів акцій, та залучення додаткових коштів акціонерів.

Початок реєстрації акціонерів 27.05.2000 р., з 10.00 до 11.30 годин.

Правління ВАТ «УкрНДІпластмаш».

Tacis

Приглашение к участию в тендере

Страна: Украина, Крым
Предмет: Постановка оборудования для Проекта «Оказание содействия в реформировании сельскохозяйственных и агропромышленных предприятий Джанкойского района Крыма»
Срок подачи заявок: До 22 мая 2000 года
Рег. номер тендера: SCR-E/110987/C/S/ZZ, финансируется ЕС/ программой Тасис

Описание: Поставка пятью партиями оборудования для переработки овощей:
Партия 1: Один универсальный наполнитель цилиндрического типа
Партия 2: Один универсальный вакуумный наполнитель для жидких продуктов с детектором брака
Партия 3: Один струйный маркиратор
Партия 4: Одна машина для нарезки овощей (кубиками, ломтиками и соломкой)
Партия 5: Одна машина для наклейки этикеток

К участию в тендере на равных условиях приглашаются все физические и юридические лица из стран-членов ЕС и стран-получателей содействия программы Тасис, предлагающие к поставке указанные товары и/или услуги. Все предлагаемые к поставке товары должны происходить из стран-членов ЕС или стран-получателей содействия программы Тасис.

Для получения комплекта тендерной документации следует обращаться по адресу:
Компания Agriplan Consultants b. v.
Контактные лица: г-н Й. ван дер Рит (J. van der Riet) или г-н Б. ван Гог (B. van Gogh) P. O. Box 23055, 3001 KB Rotterdam, The Netherlands
Тел.: 31-10-2887000, факс: 31-10-2886611 e-mail: info@agriplan. nl

Заявки на участие просим направлять по этому же адресу.

Правління ВАТ «Подільський універмаг» повідомляє, що 22 травня 2000 року о 12 годині в приміщенні товариства по вул. Сагайдачного, 24, відбудуться збори акціонерів ВАТ «Подільський універмаг».

Порядок денний:

1. Звіт Правління товариства за 1999 р.
2. Звіт Ревізійної комісії товариства за 1999 р.
3. Затвердження фінансових результатів і річного балансу товариства за 1999 р.
4. Прийняття Положення про Спостережну раду.
5. Прийняття Положення про Ревізійну комісію.

Реєстрація акціонерів з 10 години ранку.

Тел. для довідок — 417-68-08, 416-31-77.

Товариство з обмеженою відповідальністю виробничо-комерційна фірма **«Київський комерційний центр»**, ідентифікаційний код 21633531, реорганізується у приватне підприємство «ЯМАР», ідентифікаційний код 21633531.

ОАО «Павлоградский станкозавод»

сообщает, что очередное общее собрание акционеров общества состоится 18 мая 2000 года в 10.00 в зале заседаний ОАО по адресу: 51413, Днепропетровская обл., г. Павлоград, ул. Промышленная, 1.

Повестка дня собрания:

1. Отчет правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности общества за 1999 год и основные направления деятельности на 2000 год.
2. Отчет ревизионной комиссии. Утверждение годового отчета и баланса общества за 1999 год.
3. Довыборы членов ревизионной комиссии.

Предложения относительно повестки дня принимаются в письменном виде до 18 апреля 2000 года.

Регистрация участников собрания будет проводиться 18 мая 2000 года с 8.00 до 10.00 по месту проведения собрания.

Участникам собрания необходимо иметь при себе:
— документ, удостоверяющий личность;
— сертификат акций (только для акционеров);
— свидетельство о рождении ребенка (для родителей детей-акционеров до 15 лет);
— доверенность на право участия в собрании (для представителей акционеров).

Телефон для справок: (05632) 3-92-25.

Правление ОАО «Павлоградский станкозавод».

До уваги акціонерів ВАТ «Вишгороденергобудтранс»

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбудуться 18.05.2000 року о 13.00 за адресою: Київська обл., м. Вишгород, вул. Набережна, 1, реєстрація акціонерів з 10.00.

Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1999 рік.
2. Звіт спостережної ради.
3. Звіт ревізійної комісії та затвердження річного звіту і балансу товариства і дочірнього підприємства за 1999 рік.
4. Вибори голови правління товариства.
5. Вибори спостережної ради товариства.
6. Вибори ревізійної комісії товариства.
7. Зміни та доповнення до статуту товариства.
8. Різне.

Для реєстрації акціонер повинен мати при собі документ, що засвідчує його особу, та сертифікат акцій, а представники акціонерів, крім того ще довіреність на право участі у зборах.

Довідки за тел.: (04496) 54664.

Правління ВАТ «ВЕБТ».

Завжди є можливість для польоту

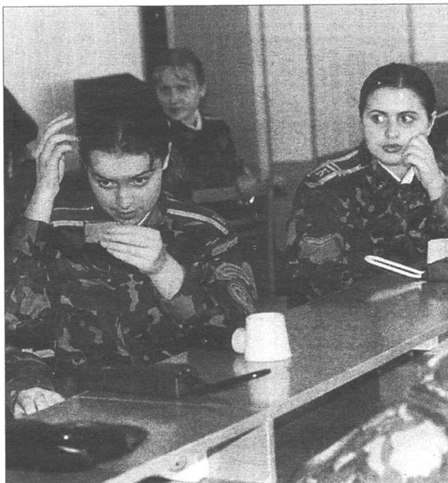


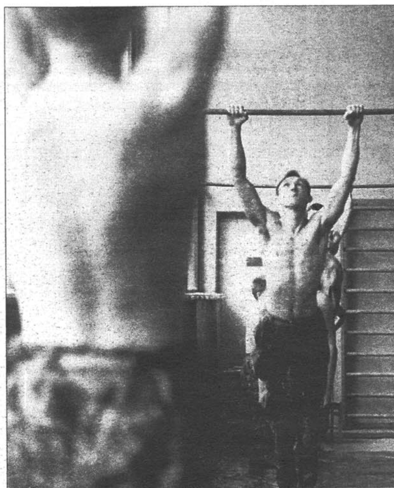
Кадри для кордону: розумні, талановиті, гарні

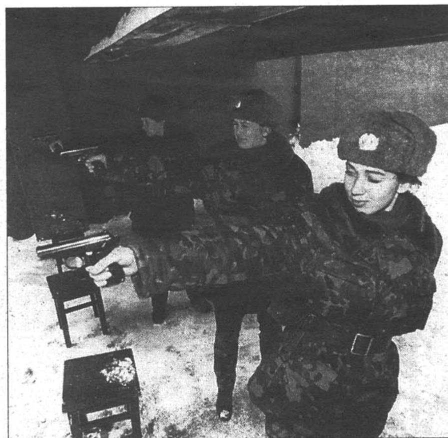


Національна академія прикордонних військ України імені Богдана Хмельницького готує не тільки висококопрофесійних вартових кордону, а й фахівців для МВС, Служби безпеки та охорони українських представництв за кордоном. В академії нарівні з юнаками оволодівають військовими знаннями, набувають навичок боротьби та стрільби, вивчають іноземні мови і абетку Морзе двісті дівчат — майбутніх офіцерів нашої армії. У вузі одержують дипломи військових і представники близького зарубіжжя. За сім років тут підготовлено більш як триста п'ятдесят офіцерів для збройних сил Молдови, Туркменистану, Вірменії та Грузії.

Ольга ВІТЕР.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.











Дивлячись на цих дівчат, кортить трішки порушити кордон

Андрій ШЕВЧЕНКО:

Від любові до ненависті — два кроки

Як ми вже повідомляли, після виграного «Міланом» матчу «всуху» (2:0) у «Ювентуса» в останньому турі Серії А Андрій Шевченко, який забив ці м'ячі, вирушив до Києва. На заміській базі ФК «Динамо» у Кончі-Заспі він спілкувався з журналістами. Розмова тривала рівно один тайм — 45 хвилин.

— Після трьох невдалих матчів у чемпіонаті і в нашого тренера, і у гравців виникло чимало неприємностей, — почав свою розповідь Андрій. — Щоправда, попереду ще сім ігор. Однак потрібна була термінова реабілітація. Перемога над «Ювентусом» могла виявитися якнайдоречнішою. І ми здобули її, отримавши небувалої сили моральний імпульс. Адже туринці вже давно не програвали і упевнено очолювали турнірну таблицю. Звісно, ми дуже ретельно готувалися до цієї зустрічі. І завдяки потужній підтримці трибун зіграли успішно. До речі, обидва суперники неабияк популярні в усьому світі. Тому пряму трансляцію поєдинку вели на багато країн, у тому числі й на Україну.

— Андрію, відомий російський футбольний авторитет Микита Симонян, перебуваючи торік у Києві, сказав, що ви могли б і раніше залишити «Динамо» і успішно виступати за кордоном...

— Дякую Микиті Павловичу за таку оцінку. Хоча, як на мене, я поїхав вчасно, у найзручніший момент. Вельми вдячний Григорію Михайловичу Суркісу і Валерію Васильовичу Лобановському, що відпустили мене. А за рік до того я ще не був готовий до таких випробувань. Та після успішного виступу київського «Динамо» в Лізі чемпіонов про мене вже склалася певна думка. Зокрема, в «Мілані», де для мене готували конкретне місце у складі. А це надто важливо для швидкої адаптації.

— Ще й року не минуло, як ви живете і працюєте в Італії — чарівній країні. Як вас прийняли на новому місці? Чи відчуваєте неповторну італійську ауру? Скажіть відверто, якби хоч половину нинішніх міланських умов мали в «Динамо», то поїхали б чи ні?

— Прийняли мене щиро. Але в італійців, як і у більшості людей, від любові до ненависті — два кроки. Однак якщо вони вже полюблять, то це справді сильне почуття. Ви, либонь, бачили плакати на мою підтримку на трибунах, українські державні прапори. Коли залишаю поле, завжди лунають оплески. Не приховую, це мені дуже до вподоби. Та якщо команда грає невдало, то краще не виходити на вулицю.

Що стосується умов там і тут, то дуже сумую за «Динамо». І за будь-якої нагоди поспішаю додому. Хочу бачити хлопців, спілкуватися з ними. Хоча мої батько, мати і сестра з чоловіком живуть зі мною в Мілані, все одно прагну на Батьківщину. Не можу без оцих стін, без київського «Динамо». І не в умовах річ. Це не головне, повірте. Мені просто був потрібний прорив у якусь нову якість. Не скажу, що все цілковито вдалося. Хоча вже недалекий фінал чемпіонату Італії. І, схоже, я не загубився в цьому турнірі. Хотів довести всім, що футболісти з України та інших країн, що входили раніше до складу Союзу, спроможні успішно грати в такому сильному чемпіонаті, як італійський.

— У пресі Італії промайнуло повідомлення, ніби вам присвоєно звання почесного громадянина міста Агрополе...

— Так, це правда. Дев'ять років тому я побував у цьому містечку у складі дитячої команди «Динамо» (Київ) на міжнародному турнірі. В Агрополе нині створюють мій фан-клуб. Контактую з уболівальниками, мером міста. Цього року заплановано новий дитячий турнір, на який запрошено юних динамівців. Постараюся обов'язково побувати на цих змаганнях.

— Якщо не заперечуєте, порівняймо концепції гри «Динамо» і «Мілана». Що спільне, які відмінні риси?

— І Лобановський, і Дзаккероні прагнуть досягти результату. Але підходи у них різні та й школи ігрові, і напрями так само. Визначати, де гірше, а де краще — не в моїй компетенції. Адже я професіонал.

— А умови в цих клубах також різні?

— Гадаю, вони приблизно однакові. Скажімо, база «Динамо» з її суперновітнім відновлювальним центром не має аналогів у світі. В «Мілані» все більш по-домашньому. Тренувальний центр не такий ультрасучасний, як київський. Але розташований у затишнішому місці. Мабуть, тому, що далі від міста, ніж Конча-Заспа.

— Ви помітні, чимало забиваєте. Чи не заздрять вам через це партнери?

— Я більше спілкуюся з гравцями іншого амплуа — Костакуртою, Амброзіні, Альбертіні. Вони радіють моїм успіхам. Що ж до нападників, то кожен з них має якісь свої переваги. Однак мета у нас єдина — перемоги «Мілана». Особисто для мене не має значення, хто забиває. Можливо, хтось про це іншої думки, не знаю. У нас немає жодних конфліктів. Навіть після невдалих ігор.

— Якось Звонімир Бобан поступився вам правом пробити пенальті...

— Хорват за національністю, Бобан ставиться до мене з симпатією. Ми з країн, які не входять до Євросоюзу. І ставлення до нас схоже. Намагаємось допомогти одне одному і на полі, і в житті.

Андрій Шевченко:

Мені завжди було добре грати із Сергієм Ребровим ті п'ять сезонів, протягом яких ми виступали за «Динамо» (Київ).Не приховуватиму, дуже хотів би пограти з ним у «Мілані». А поки що наше партнерство можливе лише у матчах за національну збірну України.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

— Коли ви залишали поле наприкінці зустрічі «Мілана» з «Ювентусом», до вас підійшла тележурналістка і ви почали жваво відповідати на її запитання. Отже, з італійською у вас все гаразд?

— На жаль, поки що більше розумію. А на запитання відповідаю загальними фразами, які пасують до будь-якого моменту. Водночас я спілкуюсь, намагаюсь оволодіти розмовною мовою. Хочу говорити правильно, але це дуже важко. Відомо, що граматика італійської мови складна. Зізнаюся, я дуже ніяковію, боюся помилитися. Але не здаюсь, а гризу науку щоднини.

— Кажуть, президент «Мілана» Сільвіо Берлусконі пообіцяв вам подарувати свою яхту, якщо заб'єте 25 м'ячів. Що ж, для досягнення мети залишилося зовсім небагато — чотири голи...

— Насправді йшлося не про дарунок, а про те, що президент дасть мені яхту на місяць. І я користуватимуся нею, як захочу. Або з хлопцями рвону відпочивати, або сам. Та все це неважливо. Головне — забивати.

— Хто для вас нині найкращий партнер в атаці?

— Коли команда перемагає, то всі партнери добрі. Професіонал має знаходити спільну мову з будь-яким гравцем.

— До речі, в «Мілані» одні підходи до гри, у збірній країни — інші. Як це позначається на ваших виступах?

— Істотно не позначається. Я намагаюся не відходити остаточно від динамівських принципів, виступаючи в Італії. Регулярно телефоную до Валерія Васильовича, консультуюся. І ще — додатково тренуюсь, підтримуючи київську форму.

— Цікаво, ваша наречена живе в Італії чи в Україні?

— Я про це ще не думав (сміється).

На прощання Андрій Шевченко пообіцяв, що попереду у нас іще чимало таких зустрічей.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Дивлюся «німий» футбол

Редакція отримала листи, в яких є чимало критичних зауважень на адресу спортивного коментатора Олександра Гливинського. Шанувальник гри мільйонів з Рівненщини Володимир Ільченко так «захоплюється» майстерністю Гливинського, що вимикає звук.

Фото Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

Однак зацитуємо іншого цінителя таланту новоявленої зірки УТ. Юрій Іванов, заслужений телеглядач і вболівальник («День», № 47, 17 березня 2000 року): «Уперше за всю історію українського футболу в нас з`явився тележурналіст, якого цікаво і бачити, і чути. Унікальне явище як для УТ-1, так і для «Футболу від УТН». Це він симпатичний пан Гливинський... футбол розуміє, мовою володіє, темпераментний, оптимістичний... І водночас, невже поруч з Олександром Гливинським немає друзів, режисерів, редакторів, які можуть йому м`яко вказати на окремі недоліки? Не можна ж гнати репортаж без пауз і акцентів, але з купою надмірної для сприйняття інформації, статистики, необов`язкових екскурсів, і при цьому губити нитку гри, її інтригу» (кінець цитати).

Чудово! Ну, чим не унтер-офіцерська вдова?! «Унікальне явище» з «окремими недоліками» елементарно «губить нитку гри».

Шановні захисники чеснот пана Гливинського, ніхто не применшує його «темпераменту» і «оптимістичності», але навіщо їх у такій кількості вихлюпувати на телеглядачів? У чому вони завинили, аби регулярно зазнавати звуко-зорових тортур «симпатичного пана Гливинського»?

Потуга у парі зі справжнім професіоналом Коте Махарадзе спробувати надати коментаторству певного лоску була не на користь українського партнера.

Ввічливий грузин елегантно посміявся: «Саша, вы так говорите со мной по-украински, как будто я все понимаю» (репортаж про матч «Динамо» — «Баварія», 22.03. ц. р.).

Доводиться погодитися з Юрієм Івановим: «Не можна ж гнати репортаж без пауз і акцентів», а з допомогою «друзів, режисерів, редакторів» спробувати оволодіти коментаторською справою. Лишень, борони вас, Боже, не експериментуйте на глядачах.

Нехай оте «унікальне явище як для УТ-1, так і для «Футболу від УТН» потренується на добродіях, які з такою впертістю виставляють його в загальноукраїнський ефір. Нехай пан Гливинський попрацює для внутрішніх потреб керівництва УТ-1, а вже позбувшися «купи надмірної інформації, статистики, необов`язкових екскурсів» і віднайшовши «нитку гри», прийде до мільйонної аудиторії професіоналом з великої літери.

Анатолій ФЕДОРІВ.

У номер

У столиці свята не було

Футбол. Кубок країни. 1/8 фіналу. **«Металург» Д — «Кривбас» — 2:3, ЦСКА — «Ворскла» — 2:1, «Металург» Зп — «Таврія» — 3:0, «Нива» — «Карпати» — 1:2, «Зірка» — ФК «Вінниця» — 2:1, «Динамо» — СК «Херсон» — 4:0, «Шахтар» — «Борисфен» — 5:0. Залишився ще один матч: ФК «Львів» — «Дніпро».**

Обидва київські поєдинки святковими не назвеш. Динамівці з поважних причин (триває реконструкція клубного стадіону) змушені були приймати херсонців на заміській базі в Кончі-Заспі. А от порожні трибуни НСК «Олімпійський», де ЦСКА зустрівся з «Ворсклою», пригнічували. Можливо, керівництву армійського клубу варто активніше рекламувати матчі з участю своєї команди. Тим більше що вхід на стадіон був безплатний.

Утім, і футбол, котрий продемонстрували кияни та полтавці, як висловився один із авторитетних фахівців, заслужений майстер спорту (імені його не називатимемо), відповідав рівневі колективів фізкультури, а не вищій лізі.

Репетиції перед фіналом Євро-2000

Днями відбулося багато товариських матчів, серед учасників — також група фіналістів чемпіонату континенту. Цей турнір, нагадаємо, відбудеться в червні-липні на футбольних полях Нідерландів та Бельгії. До речі, збірні цих країн зустрілися в Бельгії. Нічия — 2:2.

Утім, і в нас був інтерес. Хоча збірна України і не значиться серед фіналістів Євро-2000. Звісно, нас цікавили матчі з участю наших суперників по відбірковій групі чемпіонату світу-2002. Турнір, як відомо, стартує у вересні. Отже: Болгарія — Білорусь — 4:1, Швейцарія — Норвегія — 2:2, Уельс — Фінляндія — 1:2, Угорщина — Польща — 0:0.

А тепер результати решти товариських поєдинків: Іспанія — Італія — 2:0, Хорватія — Німеччина — 1:1, Шотландія — Франція — 0:2, Австрія — Швеція — 1:1, Греція — Румунія — 2:0, Чехія — Австралія — 3:1, Португалія — Данія — 2:1, Ізраїль — Грузія — 1:1, Югославія — Китай — 1:0, Боснія — Македонія — 1:0, Мальта — Північна Ірландія — 0:3, друга збірна Німеччини — Росія — 4:4.

А в Південній Америці вже стартували відбіркові змагання світового чемпіонату-2002 (він, як відомо, відбудеться в Японії та Кореї): Уругвай — Болівія — 1:0, Аргентина — Чилі — 4:1.

Ані дня без прикрощів

Фігурне катання. **В Ніцці (Франція) триває чемпіонат світу. Вже й перші чемпіони визначилися — російська пара Марія Петрова та Олексій Тихонов. Але турнір триває в постійному напруженні і учасників, і глядачів з інших причин. Спершу напередодні старту через допінгові проблеми змушені були зійти з чемпіонату дві пари: російська — Олена Бережна (проблеми виникли саме в неї) та Антон Сихарулідзе й казахська — Наталя Пономарьова та Євген Свиридов.**

А далі — ще гірше. У вівторок, прочинивши двері готельного номера, французький фігурист Стефан Бернаді дістав від невідомого удар ножем у руку.

Позавчора біда прийшла і в українську команду. Під час виконання довільної програми підвернув ногу, не втримавши партнерку Юлію Обертас, впав і сильно вдарився об лід головою Дмитро Паламарчук (лікарі констатували струс мозку). Пригнічена Юля ридала. Публіка перебувала в шоковому стані. А коли спортсмена виносили до карети швидкої допомоги, зал вибухнув оплесками. Це був вияв щирого співчуття і водночас надії на швидке одужання Дмитра.

На знімку: Дмитро — на льоду, а Юлія в розпачі.

Фото АП.

ПРЕС-РЕЛІЗ



ЗОЛОТА ФОРТУНА — ОЛІМП МІЖНАРОДНОГО ВИЗНАННЯ



Днями з Грузії повернулася делегація керівників Міжнародного Рейтингу популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна». У столиці цієї дружньої держави Тбілісі відбулась церемонія вручення найвищих нагород Рейтингу найдостойнішим синам грузинського народу. Виїзну Акцію Рейтингу в Грузії було проведено з метою розвитку та зміцнення україно-грузинських зовнішньо-політичних відносин, а також розширення зв'язків у галузі культури, науки і промисловості. З благословіння Митрополита Київського та всієї України Володимира під час Акції було вручено і 4 найвищих церковних нагороди. Зокрема, Орден «Святого Князя Володимира» І ступеня одержав Президент Грузії Едуард Шеварднадзе.



ЕДУАРД ШЕВАРДНАДЗЕ, Президент Грузії, нагороджений орденом «Святого Князя Володимира» І ступеня та володар «Кришталевого Рогу Достатку»



НАНУЛІ ШЕВАРДНАДЗЕ, президент міжнародної асоціації «Жінки Грузії — за мир та життя», нагороджена орденом «Святої Анни» ІІ ступеня



КАТОЛІКОС ІЛЛЯ-ІІ, Патріарх всія Грузії, нагороджений орденом «Святого Князя Володимира» ІІ ступеня та **ДМИТРО АКІМОВ,** Голова Дирекції Рейтингу «Золота Фортуна»



МІРАБ КАКУЛІЯ, віце-президент Національного банку Грузії, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



ТАМАЗ ГАІАШВІЛІ, Голова Ради директорів авіакомпанії «Айрзена» Грузинські авіалінії, нагороджений орденом «Святого Дмитра Солунського» IV ступеня



ДЖЕМАЛ ІНАІШВІЛІ, начальник морського порту Поті, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



НІНО ГЕОРГАДЗЕ, міс Грузії-99 та **МОРГАНА МОНТЕС,** міс Бразилія, володарки «Срібних корон» Рейтингу



ГЕОРГІЙ МШВІДОБАДЗЕ, генеральний директор GWS (компанія вин та алкогольних напоїв), нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня

Переможці та лауреати фіналу VI Міжнародного Рейтингу популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна»



СЕРГІЙ ГРИНЕВЕЦЬКИЙ, голова Одеської облдержадміністрації, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



СТЕПАН КОВАЛЕНКО, начальник ДГО «Житло-інвест». Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу Достатку»



ПАВЛО ЗАГОРОДНЮК, голова правління концерну «Надра». Концерн нагороджений Почесним дипломом лауреата Рейтингу



ЛЕОНІД ГОНЧАРОВ, голова правління концерну «Укрмонолітспецбуд». Концерн нагороджений Почесним дипломом лауреата Рейтингу



СТАНІСЛАВ АРЖЕВІТІН, голова правління акціонерного банку «Ажіо». Банк нагороджений Почесним дипломом лауреата Рейтингу



ВАСИЛЬ МИХАЙЛОВ, ректор Київської державної Академії водного транспорту. Академія — переможниця Рейтингу, нагороджена «Кришталевим Мечем» та «Срібним Мечем у петлицю»



ОЛЕГ БІЛИЙ, генеральний директор концерну «Adam Opel AG» в Україні. Концерн нагороджений Почесним дипломом лауреата Рейтингу



Компанія «Проктер енд Гембл». нагороджена Почесним дипломом лауреата Рейтингу



ПЕТРО ПЕРЕТЯТЬКО, генеральний директор ВАТ «Пиво — безалкогольний комбінат «Славутич», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



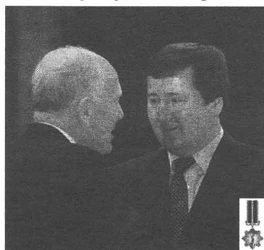
ОЛЕКСАНДР МАЦКО, директор Київського заводу шампанських вин «Столичний». Підприємство нагороджене Почесним дипломом лауреата Рейтингу



Переможці та лауреати фіналу VI Міжнародного Рейтингу популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна»



Нові пріоритети у житловому будівництві



МИХАЙЛО ГОЛИЦЯ,
заступник голови Київської міської держадміністрації, начальник головного управління житлового забезпечення, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня

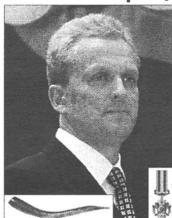
З року в рік у столиці зростають обсяги житлового будівництва, зменшується кількість людей, що потребують покращення житлових умов, збільшується кількість новоселів. Міською владою впроваджуються нові напрямки житлового будівництва: можливість для пільгових категорій черговиків придбати квартиру за половину вартості, кредити молодим сім'ям, інші механізми забезпечення громадян житлом і залучення коштів населення у житлове будівництво. Важливу роль в усіх цих процесах відіграє Державна госпрозрахункова організація «Житло-інвест» — один з основних підрозділів Головного управління житлового забезпечення Київміської міської державної адміністрації.

Михайло Голиця зазначає:

— Київська міська державна адміністрація, Головне управління житлового забезпечення і його підрозділ, Державна госпрозрахункова організація «Житло-інвест» розглядають вирішення житлової програми як один із пріоритетних напрямків тієї соціально-економічної політики, яка проводиться у Києві.

Нинішнього року Київміська міська державна адміністрація планує збільшити обсяги житлового будівництва ще на 20 відсотків, а у 2001 році довести їх до 1 млн. м².

Феодосійське підприємство із забезпечення нафтопродуктами працює на перспективу



ОЛЕКСАНДР БАРТЕНЬЄВ,
директор Феодосійського підприємства із забезпечення нафтопродуктами, нагороджений орденом «За розбудову України» імені Михайла Грушевського IV ступеня.
Підприємство — володар «Кришталевого Рогу Достатку»

Феодосійське підприємство із забезпечення нафтопродуктами належить до важливих об'єктів паливно-енергетичного комплексу держави і сьогодні є підприємством з державною формою власності.

Аналіз динаміки фінансово-економічних та виробничих показників роботи Феодосійського підприємства із забезпечення нафтопродуктами переконливо показує високі та стабільні темпи зростання виробництва за період 1997—1999 років. Так, за цей період обсяг перевалки нафти зріс більш як у п'ять разів, і за 1999 рік вже становив понад 4 млн. тонн нафти і нафтопродуктів. Варто зауважити, що підприємство є основним платником податків у Феодосійському регіоні. Так, відрахування грошових коштів до бюджетів усіх рівнів 1999 року становили понад 26 млн. гривень, що в 7,5 раза більше, ніж в 1997 році.

Отже, Феодосійське підприємство із забезпечення нафтопродуктами — надійна опора Президента та уряду, а також місцевої влади у Феодосійському регіоні з втілення у життя економічної програми Президента. Підтвердженням цьому є те, що це підприємство має 2-річну програму нарощування обсягів перевалки нафти. Відповідно до цієї програми підприємство уклало довгочасні контракти на перевалку нафти і нафтопродуктів зі щомісячним обсягом 450—500 тисяч тонн. Це дасть змогу в 2000 році збільшити в 1,5 раза відрахування до бюджету.

Порт «Южний» — погляд у XXI століття



ВОЛОДИМИР ІВАНОВ,
начальник порту «Южний», нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня

Порт «Южний» сьогодні — це могутнє підприємство, оснащене сучасними портальними кранами, судновантажувачами, судноротвантажувачами; 102,5 тис. м2 відкритих складських приміщень, якірна стоянка на 24 судна; рейдовий причал з глибиною біля причалів до 14 метрів; підхідний канал з глибиною 15,5 м.

Начальник порту «Южний» Володимир Григорович Іванов — почесний працівник морського флоту СРСР, академік транспортної Академії України, депутат Одеської обласної Ради. Він взяв на себе керівництво портом «Южний» у 1984 році. Всі ці роки і посьогодні не припиняється напружена робота. Створено працездатний колектив, завдяки якому порт став у один ряд з провідними портами України.

— Я вірю, що прийде час, коли «Южний» досягне рівня провідних Європейських портів, — сказав Володимир Іванов.

Вигідне географічне положення України вцілому та її морських портів створює всі умови для участі порту «Южний» у загальноєвропейських транспортних_коридорах. Порт «Южний» вважається лідером серед морських портів України з благоустрою, розвитку житлового фонду та об'єктів соціально-культурного призначення.

Аеробуд будує швидко і якісно



АНАТОЛІЙ ГОЛЬДА,
генеральний директор АТ «Аеробуд».
Підприємство — переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу Достатку»

Акціонерне товариство «Аеробуд» було створене 5 років тому на базі організації промислового будівництва. Нині тут успішно займаються двома напрямками — будівництвом, ремонтом та реконструкцією злітно-посадочних аеродромних смуг, а також будівництвом висотних будинків.

Про високу префесійну майстерність фахівців, що тут працюють, свідчить прекрасна реконструкція аеропорту «Бориспіль».

Керівництво фірми надзвичайно вимогливо підходить саме до кваліфікації персоналу. Слід наголосити, що понад 20 працівників нині навчаються за кошт компанії в різних будівельних вузах. Адже, на думку Анатолія Гольди, вкладаючи кошти у навчання працівників сьогодні — у майбутньому фірма досягне визначних успіхів.

Керівництво компанії дбає і про соціальний захист своїх робітників. Тут завжди вчасно виплачують заробітну плату, дають премії, оплачують складні хірургічні операції, і, що надзвичайно актуально, — надають працівникам квартири!

Компанія «Аеробуд» у своїй роботі й надалі стрімко рухатиметься вперед, застосовуючи новітні будівельні технології, повсякчас піклуючись про соціальний захист своїх робітників.

Анатолій Гольда підкреслив, що Всеукраїнський Відкритий Рейтинг популярності та якості товарів і послуг «Золота Фортуна» в Україні робить дуже важливу суспільну справу, відзначаючи кращих із кращих. Оскільки в непростих економічних умовах нашій молодій державі просто необхідні підприємства та особистості-маяки, на які обов'язково будуть рівнятися інші.

Легенда, народжена Араратською долиною



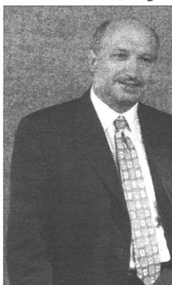
АРА ГРИГОРЯН,
голова українського представництва Єреванського коньячного заводу.
Фірма «Вірменські коньяки» нагороджена «Кришталевим Рогом Достатку»

Останніми роками продукція Єреванського коньячного заводу була удостоєна багатьох найвищих нагород на різних виставках та ярмарках у Москві, Санкт-Петербурзі та Сочі. Єреванський завод виготовляє коньяк за традиційними технологіями й рецептами, що вдосконалюються упродовж 110 років.

Починаючи з грудня 1997 року Єреванський коньячний завод прийняв рішення про відновлення діяльності на українському ринку. У квітні 1998 року в нашій державі було відкрите представництво, яке з першого дня очолює Ара Григорян.

Він зазначає: «Україна для нас — другий стратегічний ринок після Росії. Адже ми 70 років жили разом, і у вас знають нашу якість. Ми віримо в майбутнє України і прагнемо бути з вами в часи економічного підйому, коли у державі створиться один із цивілізованих ринків. Ми ексклюзивні імпортери і дистриб'ютери продукції Єреванського коньячного заводу. Наша мета — щоб в Україні не продавалась продукція сумнівної якості. У цьому нам допомагає український уряд. Український ринок один з найперспективніших для нашої продукції. Тому тут з особливою вдячністю сприйняли нагородження «Кришталевим Рогом Достатку» підприємства «Вірменські коньяки» найпрестижнішим в Україні і відомим у світі Рейтингом «Золота Фортуна».

Прагнення мандрувати завжди супроводжуватиме людину



СЕРГІЙ ДУДКА,
генеральний директор туристичної фірми «Сам».
Фірма нагороджена Почесним дипломом лауреата Рейтингу

Фірма «САМ» — визнаний лідер туристичного ринку України, — сьогодні пропонує туристичні програми до 50 країн світу. Фірма входить до п'ятірки лідерів серед туристичних фірм України, хоча розвиває цей напрямок діяльності з 1997 року. Посідає третє місце серед 42-х українських агентств з реалізації авіаквитків. Стала третьою українською туристичною агенцією, яка отримала акредитацію у Міжнародній асоціації авіаперевізників. Порівняно з минулим роком обсяг продажу тут збільшився на 5-10 %.

Генеральний директор ТОВ «Туристична фірма «САМ» — Сергій Дудка, очолює її з першого дня існування. Він впевнений у тому, що:

«Прагнення мандрувати, бачити нові країни та пізнавати незнайоме завжди супроводжуватиме людину. Туризм —це радість від відпочинку та захоплення новими країнами, нові враження. Але найважче — це створити туристичний продукт, який неможливо заздалегідь потримати в руках, перевірити, адже ви купуєте майбутній час. Завдання співробітників туристичної фірми «САМ» зробити все, що від нас залежить аби клієнт не тільки залишився задоволений, а й звернувся до нас ще раз. Це важка, але благодатна праця».



З-за лаштунків

Театр залишається

Цього тижня, напередодні вручення премії «Київська пектораль», пішов з життя режисер-франківець Володимир Опанасенко, легендарний Опанас, герой театрального процесу 60-х і подальших років. Його було кому згадати добрим словом, адже театральної братії на церемонію вручення «Пекторалі» зібралось, як завжди, багато. Сам Опанас любив несподіванки, і оце прощання з режисером саме в День театру було останньою з його несподіванок. Що ж, театр завжди залишається театром.

...У «Пекторалі» є якийсь секрет: її часто лають, іноді навіть відмовляються від участі — але ось уже десять літ день її вручення все одно є справжнім святом. Кого вітали з преміями цього року? Наталю Сумську, Юрія Мажугу й Дмитра Лаленкова — за акторські роботи, Шевкета Абдусаламова — за сценографію «Трьох сестер», Михайла Чемберджі — за музику до вистави «Емма», Анатолія Хостікоєва — за режисерський дебют («Кін IV», ця вистава визнана й кращою виставою року). «Пектораль» отримав Театр на Липках (за «Пригоди Тома Сойєра»). Цього року вперше нагороджували «срібними» грамотами і переможців, і фіналістів. Сама «Пектораль» змінила свій вигляд (хтозна — чи на краще). Була й одна помітна прикрість: пекторальне журі виключило зі списку номінацій... режисуру! В чім логіка?. В закулісі циркулює гіпотеза: це зроблено, щоб не дати премію Андрієві Жолдаку за «Три сестри» на сцені франківців. Ну, Жолдак і не таке переживав, це лиш додасть йому слави гордого самітника. Але шкода, що навіть не згадано, приміром, тонку режисуру Е. Митницького («Так скінчилося літо»), віртуозну роботу С. Мойсеєва («Рехувілійзор»), вдумливі експерименти Д. Богомазова («Фауст-фрагмент», «Примхи Маріанни»). Якщо це не режисура — то що тоді режисура? Лишається повторити фразу, вже один раз сказану в цій невеликій замітці: театр залишається театром...

Віктор ГРИНЕВИЧ.

Колекція Сергія Григор'єва «Сучасні молодіжні форми».

Фото Євгена КРАВСА (УНІАН).

Диктатура моди

Слухняне волосся плюс шаленство форм

Природно, що саме в екстравагантному Львові було проведено фестиваль-конкурс перукарської майстерності, макіяжу та манікюру. Називався він «Світ краси —Львів-2000». Ідея творчого змагання належала Спілці перукарів Львівщини. А місцем демонстрації неординарних художніх рішень став Центр творчості дітей та юнацтва Галичини.

Про те, що було і буде

Утьосов-яблучко від Одеси-яблуньки

«Спасибі тобі за те, що ти мене народила», — так написав Леонід Утьосов в одному з листів, адресованих Одесі-мамі. А любов міста до свого видатного сина особливо відчутна нині. Саме цими днями тут відзначають 105-річчя від дня народження Леоніда Йосиповича. На численних вечорах його тепло згадують ті, кому пощастило бачити, знати, слухати артиста за життя. Одесити приходять до будинку на вулиці Утьосова, щоб покласти квіти (донедавна тут був такий провулок Трикутний, де й народився джазмен і актор). Шанувальники також сподіваються, що в місті нарешті буде відкрито музей достойного сина. А експонати давно вже зібрано ентузіастами.

Відроджений «Рідний край»

На базі філологічного факультету Державного педагогічного університету вийшов у світ перший номер альманаху «Рідний край». Це науково публіцистичне художньо-літературне видання — продовження біографії першого легального періодичного українського часопису з однойменною назвою, що з'явився на початку нинішнього століття в Полтаві. Тоді ним опікувались Олена Пчілка і Панас Мирний. Нині в редколегії академік Микола Жулинський, професори Михайло Ноєнко, Володимир Пащенко, а серед майже півсотні авторів — Валерій Шевчук, Борис Олійник, Михайло Шевченко та інші. В неповному переліку першого числа альманаху рубрики — «Сторінки історії», «Публіцистика», «Мовознавство», «Проза», «Поезія»...

Це — зовсім нові танці

Кияни вже не уявляють культурного життя свого міста без фестивалів сучасної хореографії. Ці видовища заворожують, руйнують стереотипи, знайомлять зі світовими досягненнями у новітньому балеті. Наступний фестиваль «Танець XXI століття» в Національному драмтеатрі імені Лесі Українки намічено на 8 квітня.

Погода

1—2 квітня в Україні короткочасні дощі. Вітер південно-східний, 5—10 м/с. Температура вночі 2—8, вдень 6—12 градусів тепла.

На Київщині часом дощ. Температура вночі 1—6, вдень 9—14 градусів вище нуля.

Український гідрометцентр.

Афіша

Не лише для втаємничених



Є думка, що театральний фестиваль «Мистецьке березілля» — лише для втаємничених. Але помітно, що програма нинішнього фестивалю влаштована зручно і для широкої публіки, і для гурманів.

Приміром, наступний тиждень «Березілля» присвячений балету, це своєрідний фестиваль у фестивалі — «Весна священна». І можна прогнозувати: це зацікавить і балетоманів, і просто любителів. Бо програма того варта: 3 квітня в Опері — спектакль компанії «Аріадон» з Бордо, 7 квітня — виступ вихованців Київської дитячої академії мистецтв.

Тісно буде й на виставі Кучинського «Вишневий сад» з Адою Роговцевою в ролі Раневської (6 квітня, Театр імені Франка). А «лабораторна» публіка кайфуватиме від речей, про які багато чула, але в Києві ще не бачила: «Медея» афінського камерного театру (5 квітня у Російській драмі) і старовинний турецький театр тіней «Карагьоз» (9 квітня в Театрі маріонеток, Поділ). Втім, Київ ще не бачив навіть брехтівського «Життя Галілея», хоч цю виставу привезуть не бозна-звідки, а з Івано-Франківська, й покажуть 7 квітня у Молодому театрі.

Іван ГУЛЯЙ.

Час нот

Свій Олімп, свої боги...

Гурт «Воплі Відоплясова» випустив новий альбом «Хвилі Амура». На обкладинці альбому — музиканти в античних строях.

Присвячену виходу альбому прес-конференцію хлопці провели, щойно повернувшись із фольклорного фестивалю в Будапешті. Лідер гурту Олег Скрипка вважає нову збірку пісень підсумком 10-річної діяльності команди. Тому випуску альбому чекали, як ніколи. «Тут чимало старих пісень у новій обробці, — повідомив Олег. — Старі пісні, як діти, і їх неможливо забути». А щоб після долання наступної сходинки в творчій біографії не відчувати порожнечу, «вевешники» не збавляють темпів. Попереду — концерти в Ризі, Санкт-Петербурзі, Москві, а також — у рідній столиці. І ще — запис синглу з військовим хором.

Катерина ОЛЕКСІЄНКО.



Лідер гурту Олег Скрипка вважає нову збірку пісень підсумком 10-річної діяльності команди.

Фото Івана ТИМЧЕНКА.

У наших колег

Не газетні підвали, а винні погрібці

Цього року у кілька разів скоротиться бюджетне фінансування збиткових газет, а таких у Харківській області з 27 — 25. У зв'язку з цим колегія управління у справах преси та інформації прийняла єдине і, на її погляд, правильне рішення. Газети мають зменшити витрати на виробництво і почати заробляти. У хід підуть не лише традиційні методи отримання прибутку за рахунок реклами і розважальних друкованих додатків, а й заснування спільних з комерційними структурами підприємств, створення при редакціях кафе, магазинів, юридичних консультацій, виробництво товарів сільськогосподарського призначення.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Голос України

Засновник і видавець – Верховна Рада України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України: 252019, Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-86-50, 441-89-34; 441-89-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.relc.com

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

◊ Рукописів не повертаємо.

◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.
Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Зам. 0311057.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0